

2

# **BRAVILOR BONAMAT**

## *Thermal Brewer Aurora*

FR Mode d'emploi opérateur



digital 760F (FR)

GTBSH-001	GTBSH-002	GTBSH-003	GTBSH-004	
GTBTH-001	GTBTH-002	GTBTH-003	GTBTH-004	
GTBSL-001	GTBSL-002	GTBSL-003	GTBSL-004	GTBSH-005
GTBTL-001	GTBTL-002	GTBTL-003	GTBTL-004	

[www.bravilor.com](http://www.bravilor.com)



Français



Information



Table des matières



Directives de sécurité



Mode d'emploi utilisateur



Installation



Programmation



Détartrage



Patienter



Gants de sécurité



Lunettes de sécurité



Accessoires

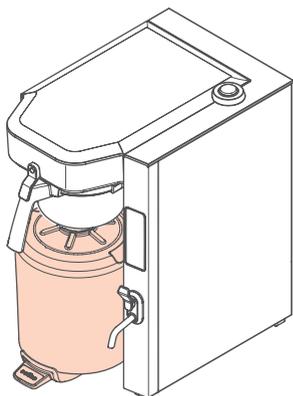


Liquide chaud

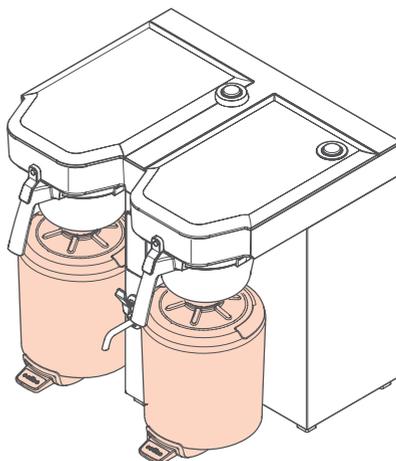


Électricien agréé

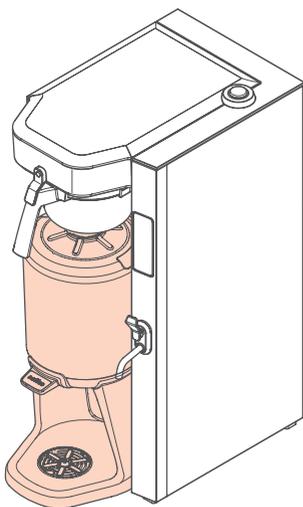
***Veillez lire attentivement le Manuel de sécurité en annexe.  
En l'absence du Manuel de sécurité, consultez [www.bravilor.com](http://www.bravilor.com).***



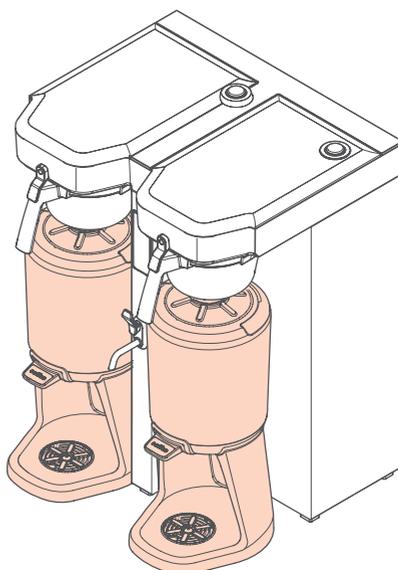
*Aurora Single Low*



*Aurora Twin Low*



*Aurora Single High*



*Aurora Twin High*





\_\_\_\_\_ **7**

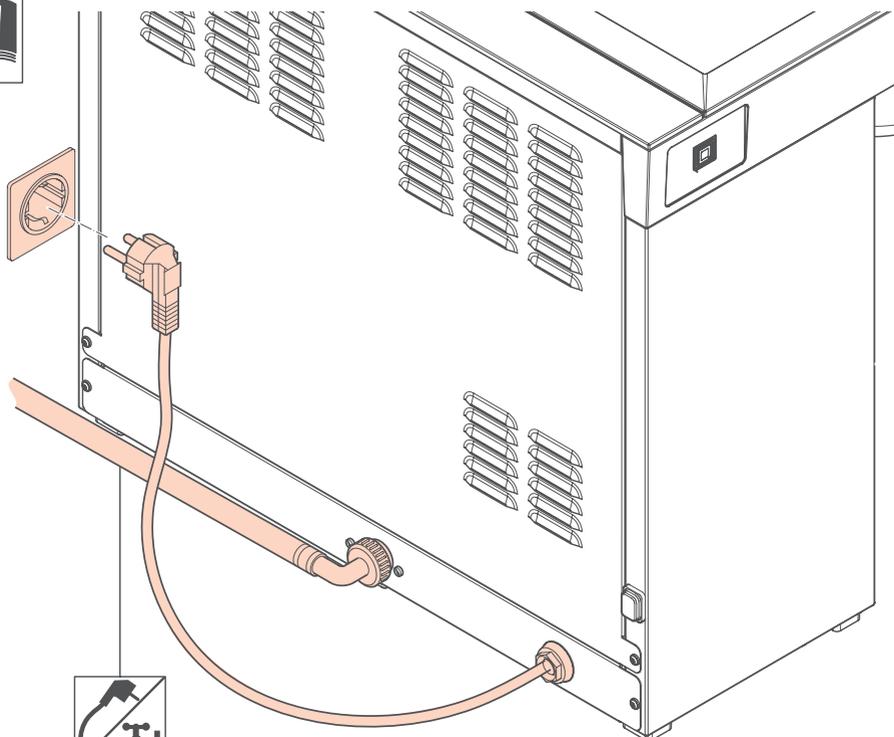
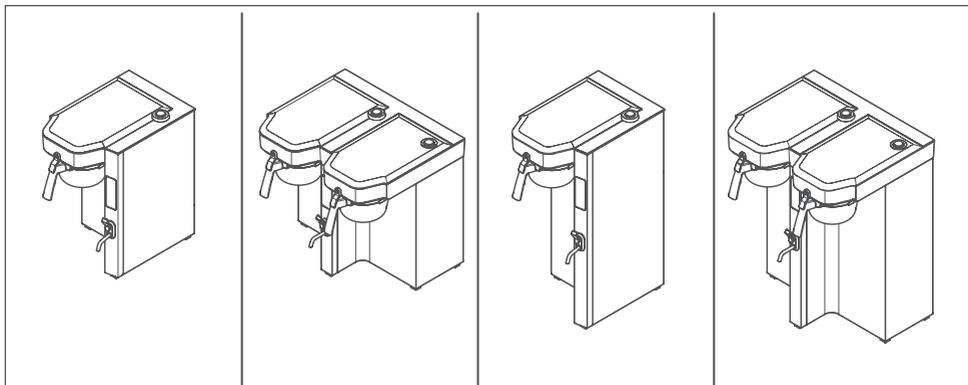


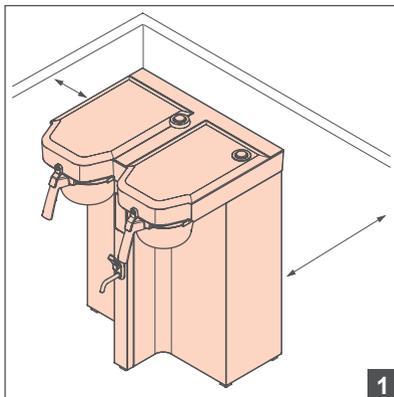
\_\_\_\_\_ **9**



\_\_\_\_\_ **49**

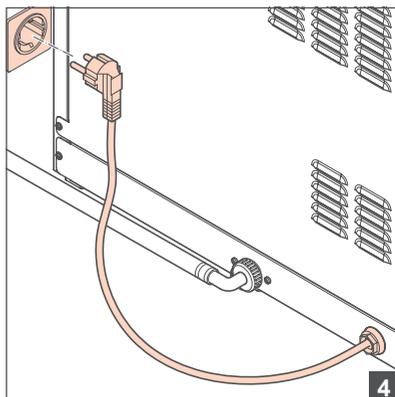
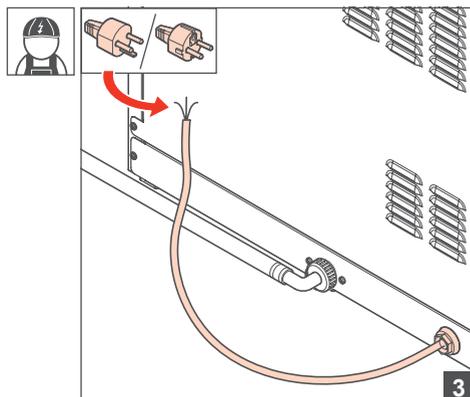
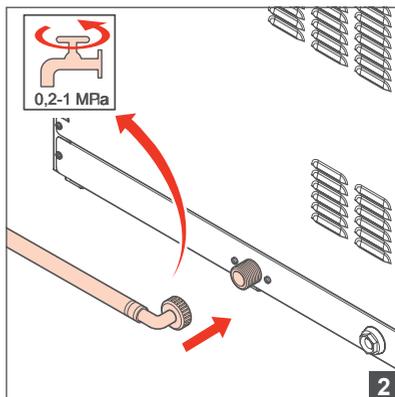


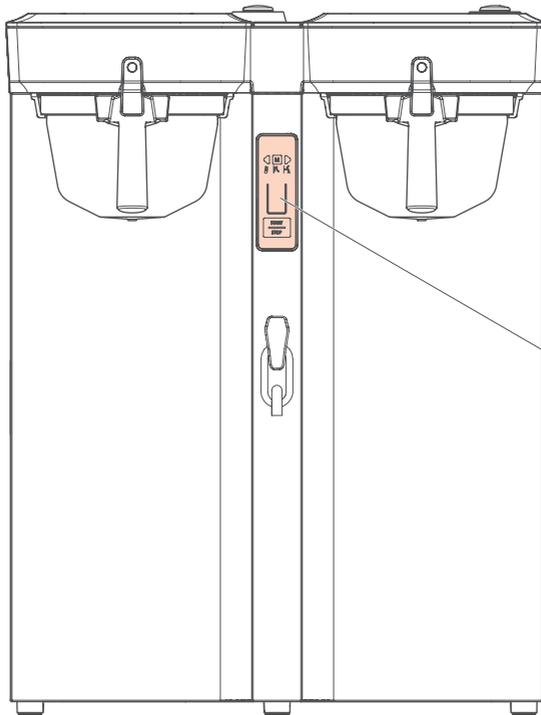
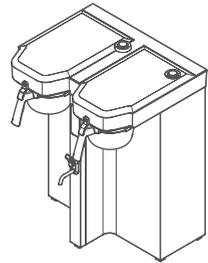
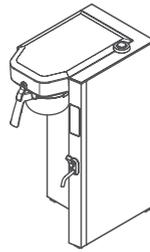
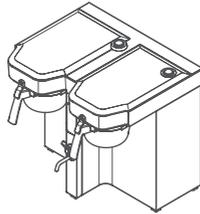
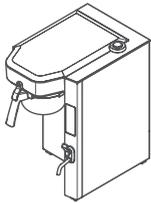




FR

- Pression d'eau 0,2-1 MPa (29-145 psi)
- Débit d'eau minimum :
  - TB Aurora Single = 1,7 gal/min  
6,4 L./min
  - TB Aurora Twin = 2,2 gal/min  
8,3 L./min





**P**

## AFFICHAGE

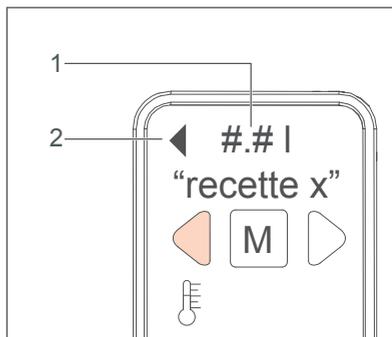
L'affichage permet de communiquer avec la machine à l'aide de boutons et de textes affichés.

### Fenêtre de texte

La fenêtre de texte (1) peut afficher :

- menus
- éléments de menu
- réglages
- commandes
- procédures automatiques

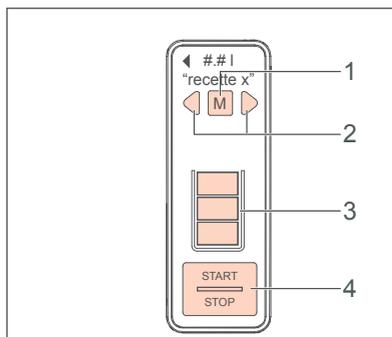
Si vous avez une machine double, la flèche noire (2) indique si vous utilisez le brasseur de gauche ou de droite.



### Boutons

Utilisez les boutons afin de parcourir les menus de la machine.

1. Bouton MENU
2. Bouton GAUCHE/DROITE
3. Bouton VOLUME
4. MARCHE/ARRÊT



### Menus

Le fonctionnement basique dispose de menus pour :

- la sélection de la recette
- la méthode de modification de la quantité de café brassée
- démarrer ou arrêter la machine

Dans les menus de l'opérateur, vous pouvez définir vos préférences. Dans les menus, vous pouvez :

- créer, changer, télécharger ou charger des recettes
- changer les réglages de température, calendrier, heure, machines
- changer les réglages des programmes de la machine, ainsi :
  - Éco
  - Filtre à eau
  - Détartrage
  - Nettoyage

### Navigation

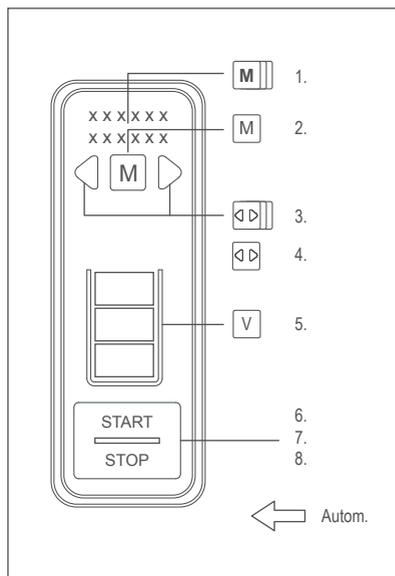
Touchez les boutons pour la navigation.

Ce manuel définit deux manières différentes de toucher les boutons :

- Appuyer sur un bouton : touchez brièvement le bouton.
- Maintenir un bouton : touchez un bouton pendant au moins 1 seconde.

Chaque méthode de touche de bouton génère une action différente dans la navigation des affichages.

### Commandes de bouton



1. Maintenez le bouton MENU 1 seconde pour confirmer un choix de niveau de menu.
2. Appuyez brièvement sur le bouton MENU pour passer au niveau de menu suivant.
3. Maintenez le bouton GAUCHE/DROITE pour changer de brasseur (uniquement pour la version double).
4. Appuyez brièvement sur le bouton GAUCHE/DROITE pour faire défiler les options de niveau de menu.
5. Appuyez brièvement sur le bouton VOLUME pour changer le volume brassé.
6. Maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer le brassage.
7. Maintenez ou appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour interrompre le processus de brassage.
8. Appuyez brièvement sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour reculer d'un niveau de menu.

### Procédures automatiques

Les flèches blanches du schéma indique les procédures automatiques exécutées par la machine.



### Saisie de caractères spéciaux

Le jeu de caractères actif que vous utilisez détermine comment passer au jeu de caractères spéciaux.

Appuyez sur le bouton VOLUME 3 fois si vous utilisiez le jeu de caractères majuscules.

Appuyez sur le bouton VOLUME 2 fois si vous utilisiez le jeu de caractères minuscules.

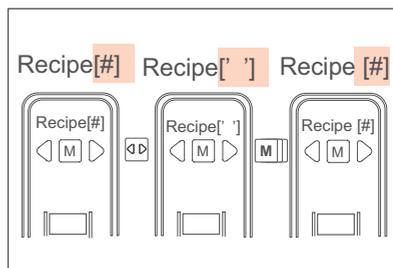
Appuyez sur le bouton VOLUME 1 fois si vous utilisiez le jeu de caractères de chiffres et de symboles.

### Saisie d'un espace dans une ligne de texte

Défilez avec le bouton GAUCHE/DROITE pour atteindre la dernière position du jeu de caractères.

L'affichage indique ' '. Recette[ ' ]

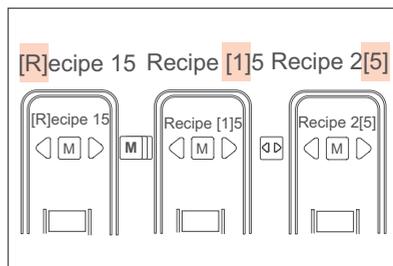
Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer votre choix. L'indicateur [ ] va automatiquement à la position suivante : Recette [ # ]



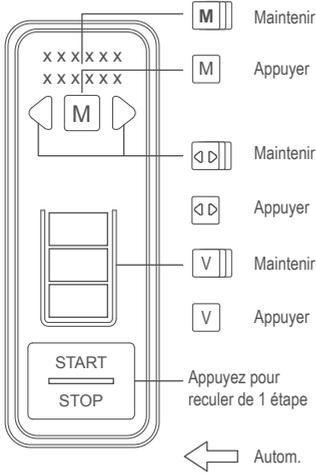
### Passage à la position de droite dans la ligne de texte

Pour changer un seul caractère d'une ligne de texte, vous pouvez déplacer l'indicateur [ ] sur la position du caractère à changer. Par défaut, l'indicateur [ ] commence sur la première position de la ligne de texte. [R]ecette 15

Appuyez sur le bouton MENU pour faire avancer l'indicateur [ ] d'une position. Répétez cette action pour que l'indicateur [ ] se trouve sur la position du caractère à changer. Recette [1]5

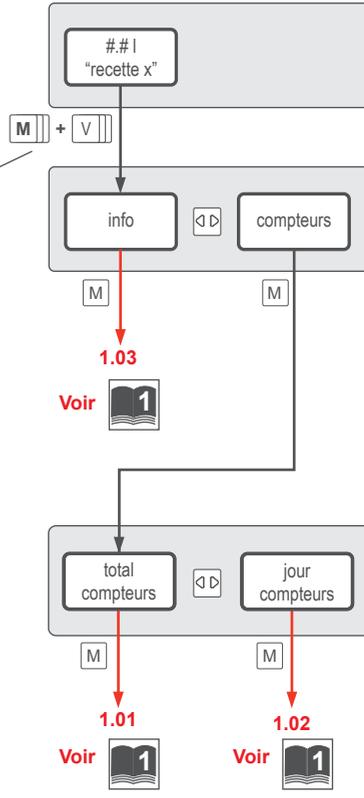


Utilisez le bouton GAUCHE/DROITE pour défiler jusqu'au caractère voulu sur cette position. Maintenez le bouton MENU pour confirmer. L'indicateur [ ] va automatiquement à la position suivante : Recette 2[5]

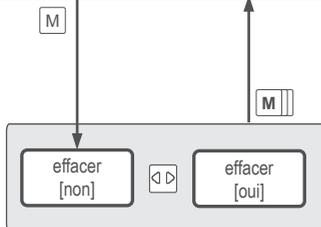


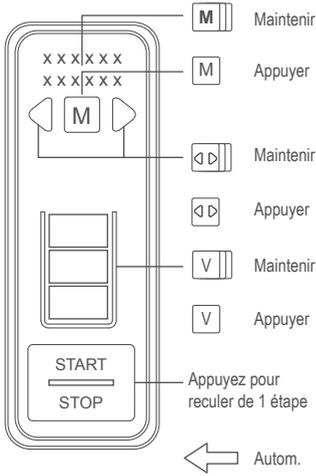
- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

**Maintenez les deux boutons simultanément**

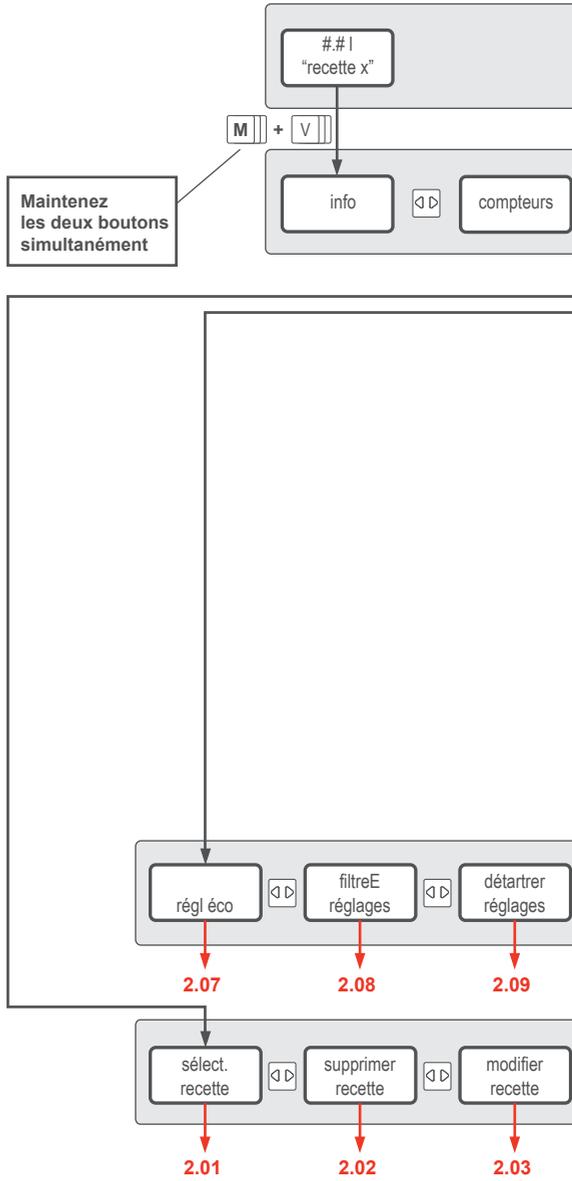


2 Menu opérateur : 1/2

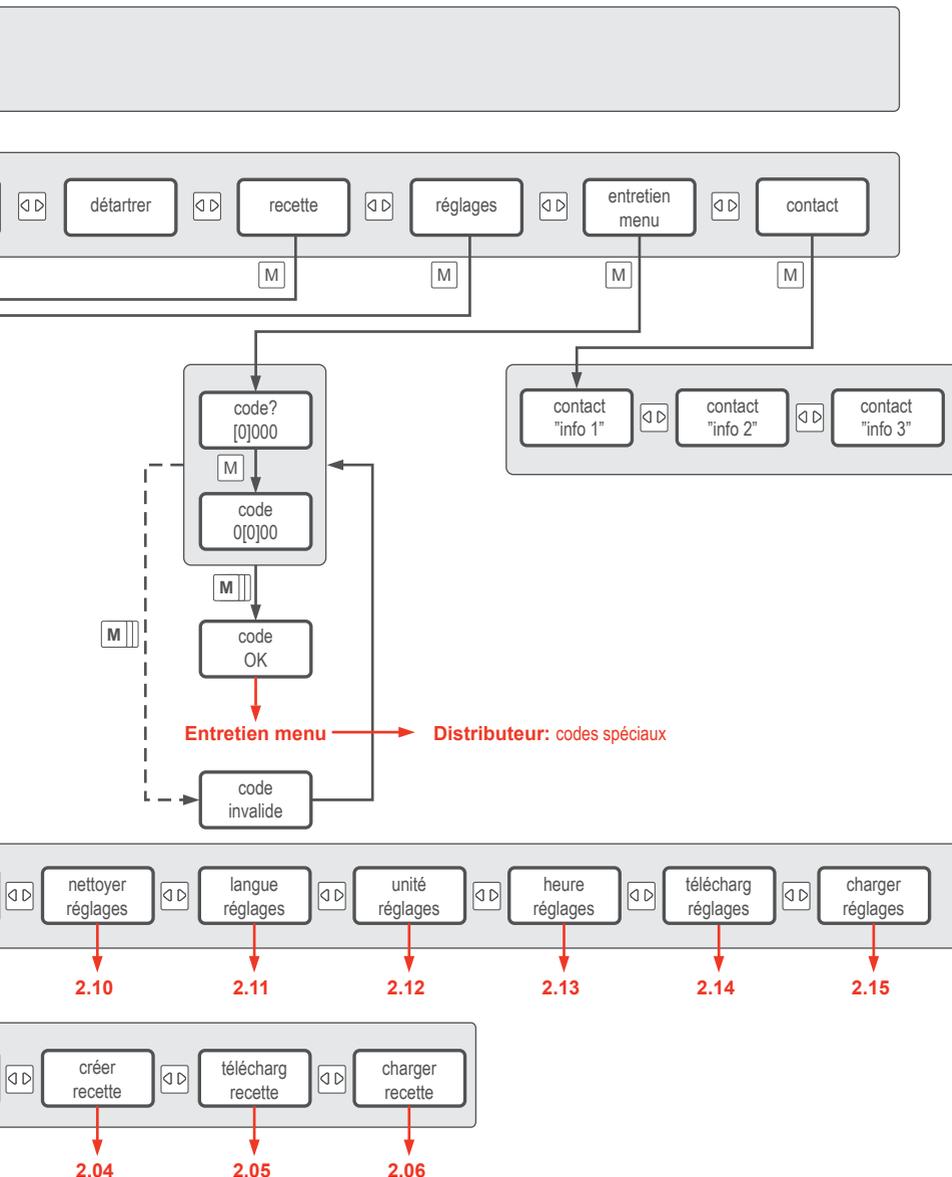


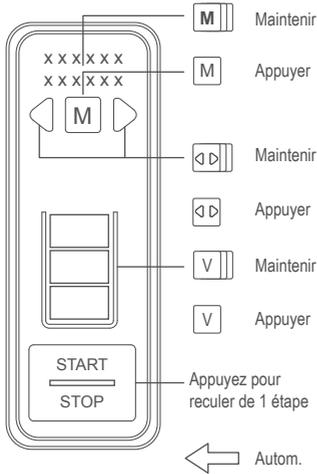


- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur



2 Menu opérateur : 2/2

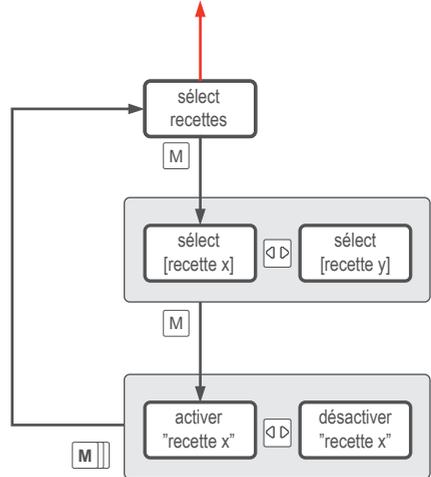




-  Versions double
-  Option ou pour versions basses uniquement
- 
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

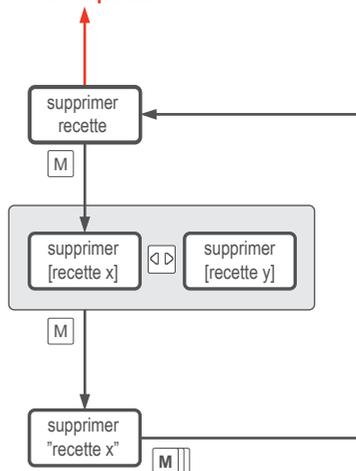
## 2.01 Menu Sélectionner recette

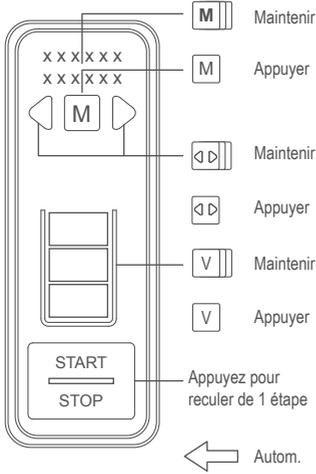
Voir 2.2 Menu opérateur 2/2



## 2.02 Menu Supprimer recette

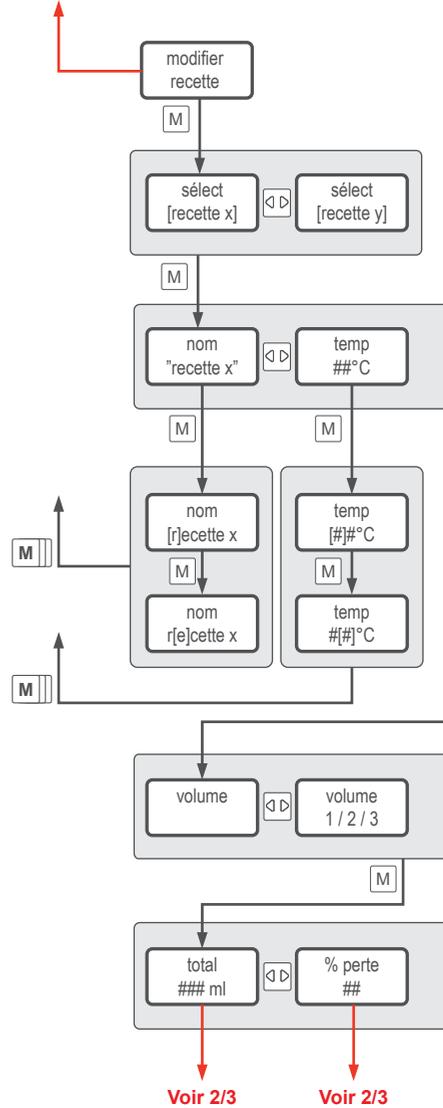
Voir 2.2 Menu opérateur 2/2



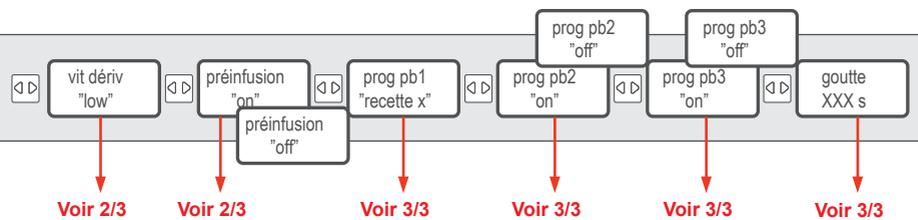
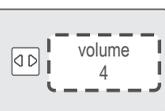
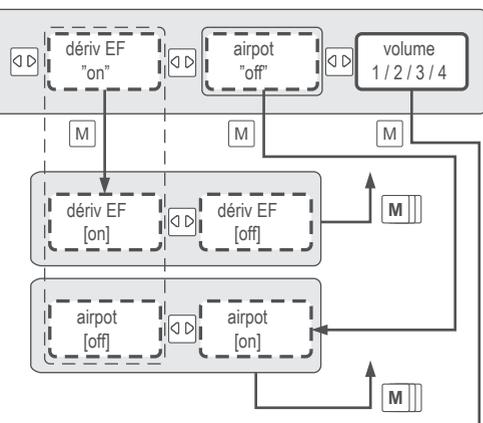


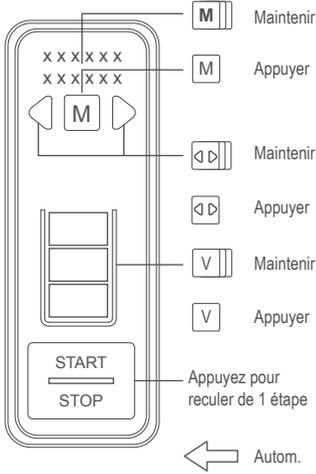
- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

## Voir 2.2 Menu opérateur 2/2



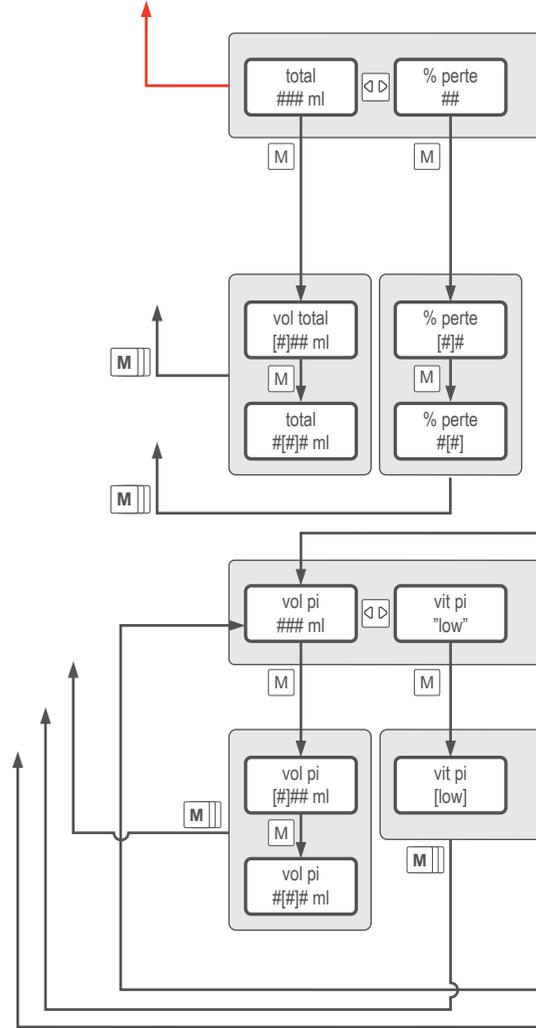
2.03 Menu Modifier recette : 1/3



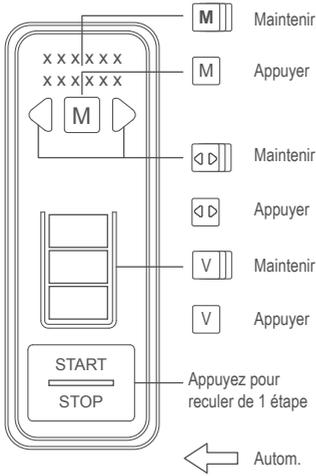


- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

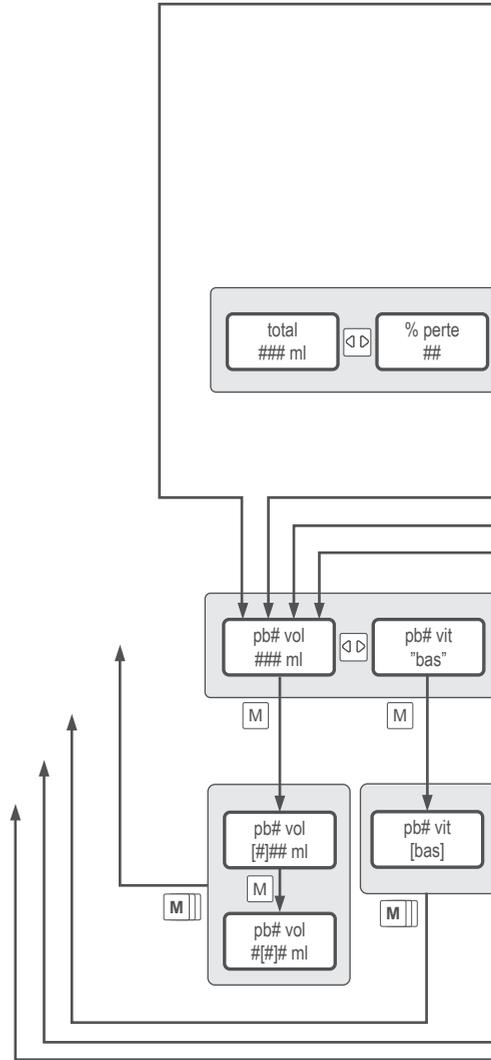
### Voir 2.03 Menu Modifier recette 1/3



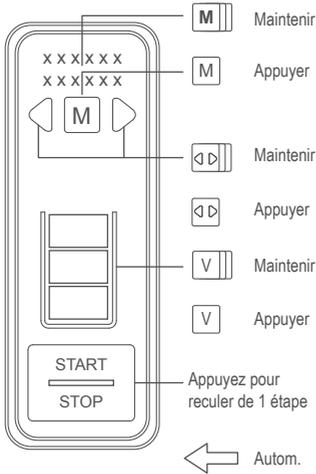




- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

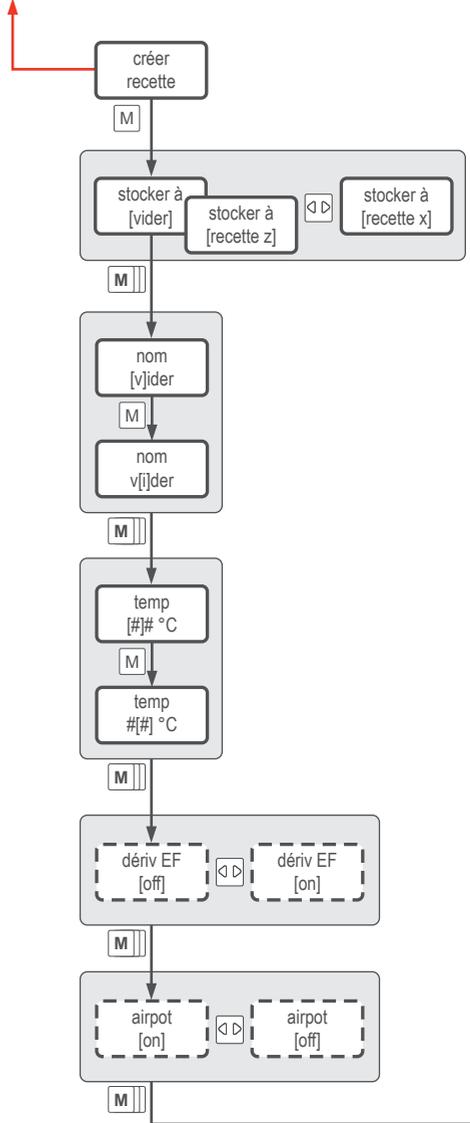




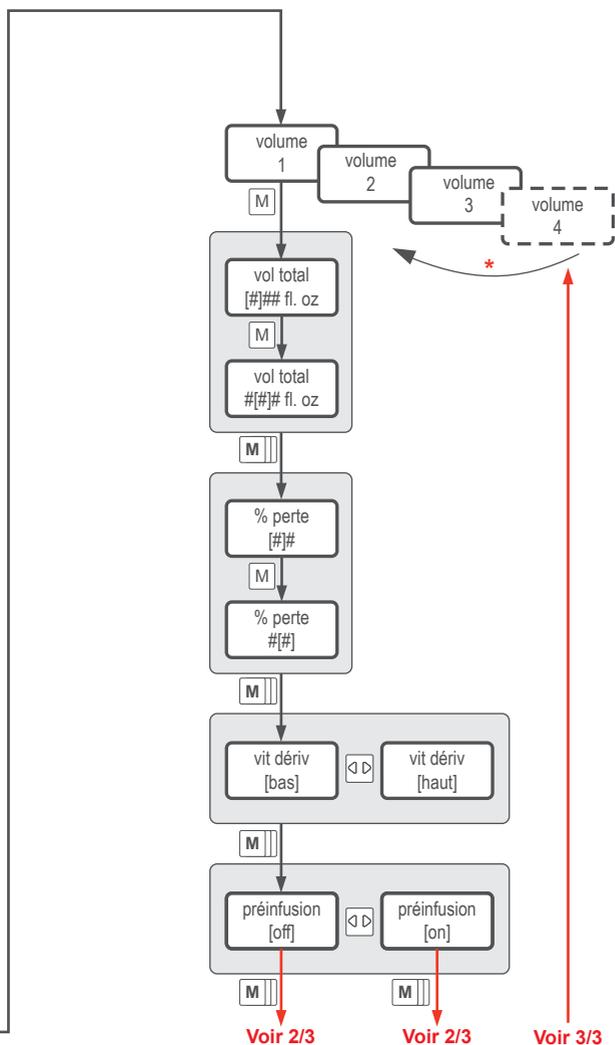


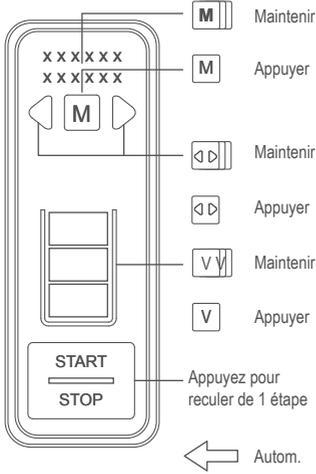
- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur
- ← \* Répétez les étapes pour tous les volumes

**Voir 2 Menu opérateur 2/2**

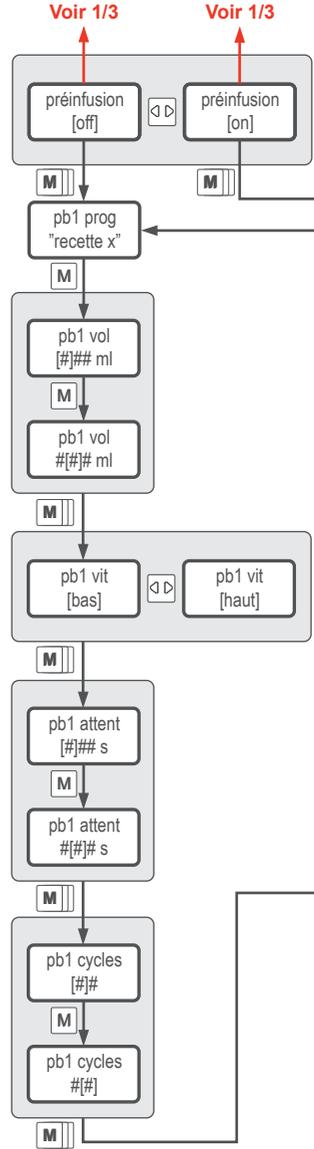


2.04 Menu Créer recette : 1/3

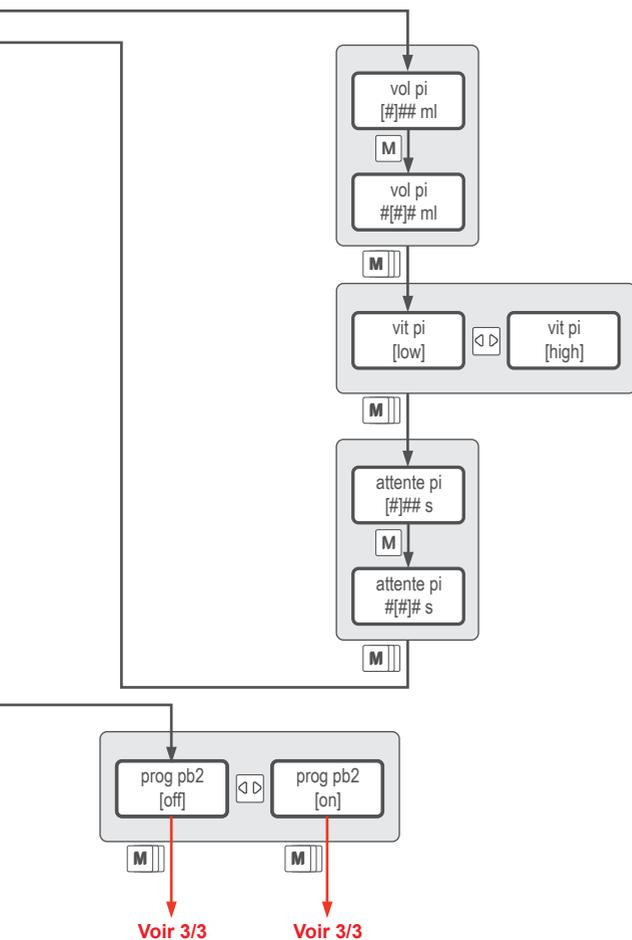


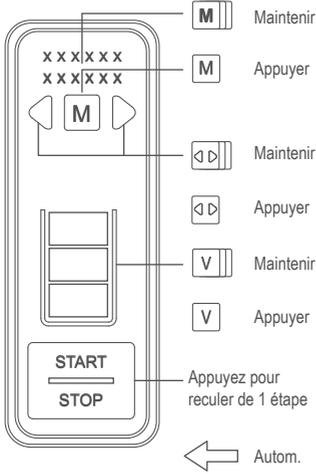


- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

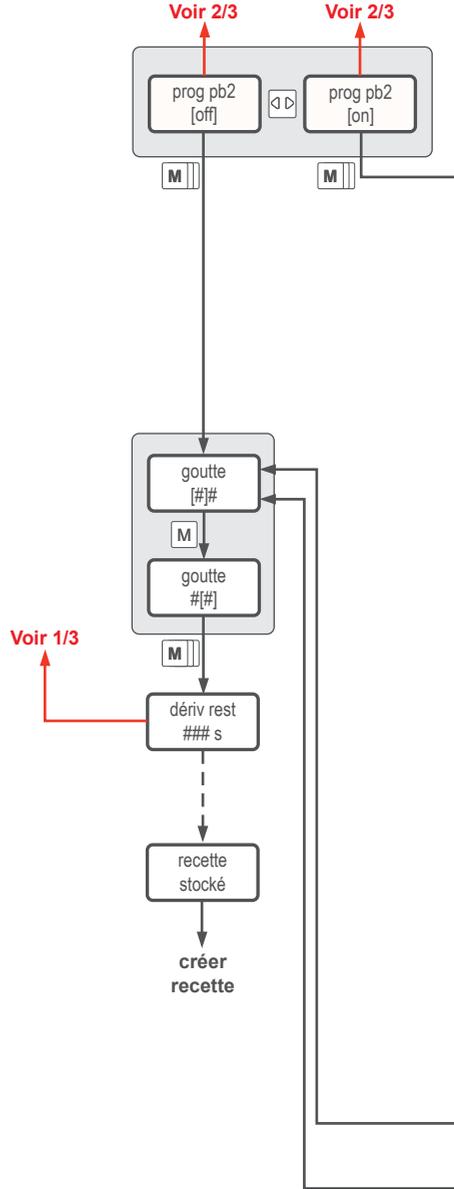


2.04 Menu Créer recette : 2/3

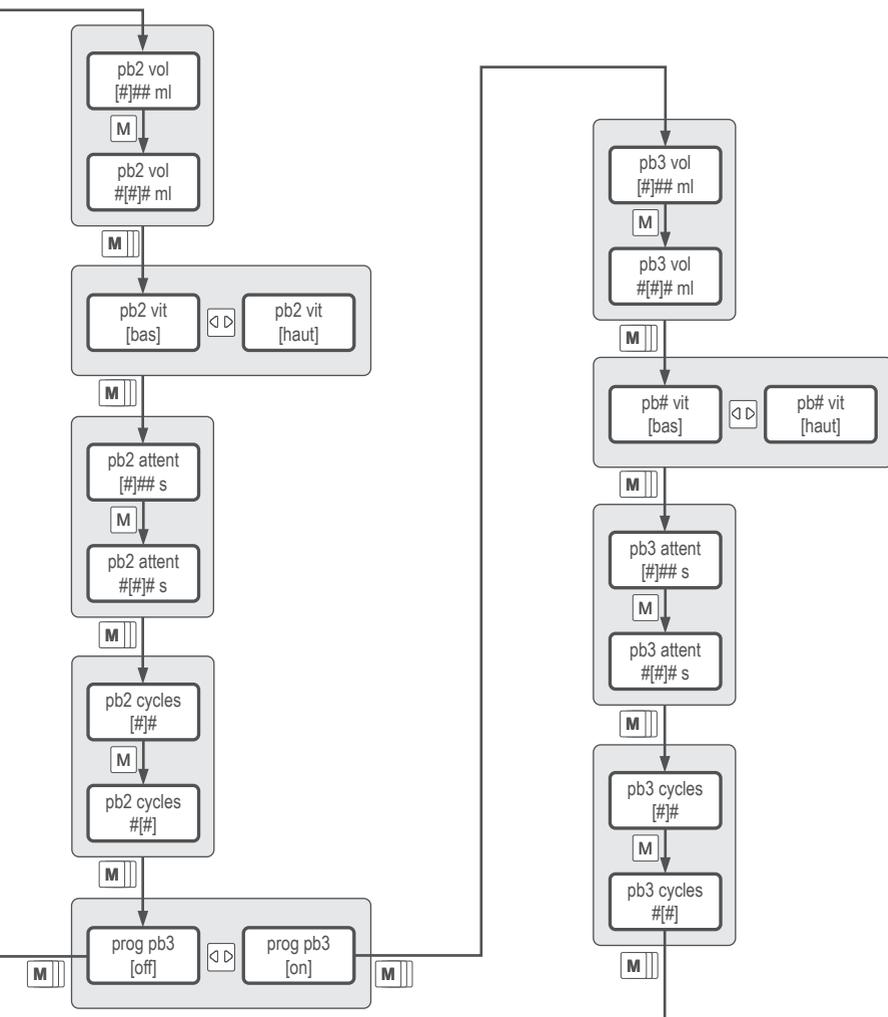


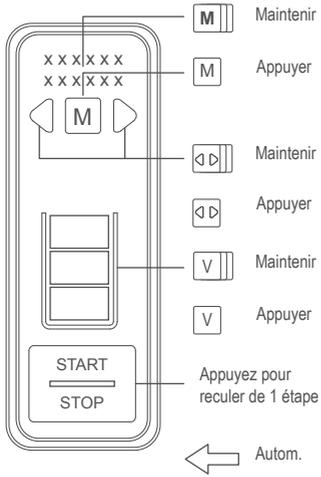


- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

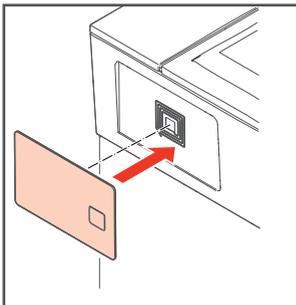


2.04 Menu Créer recette : 3/3



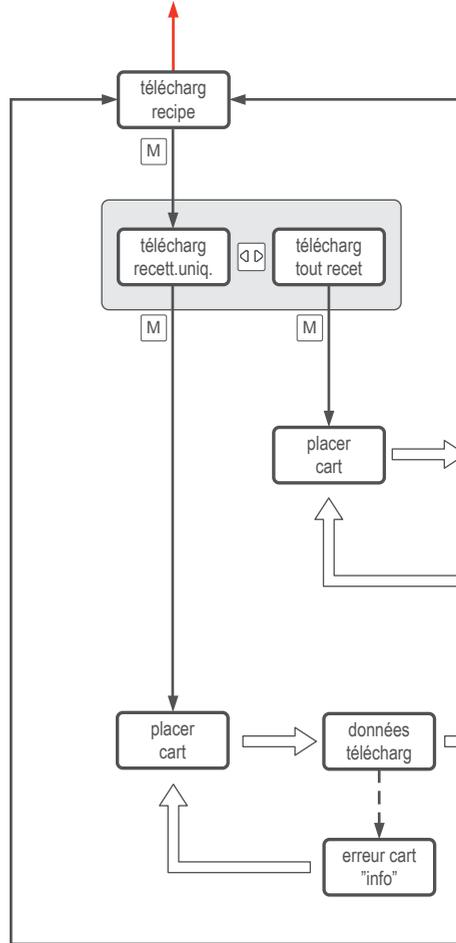


- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

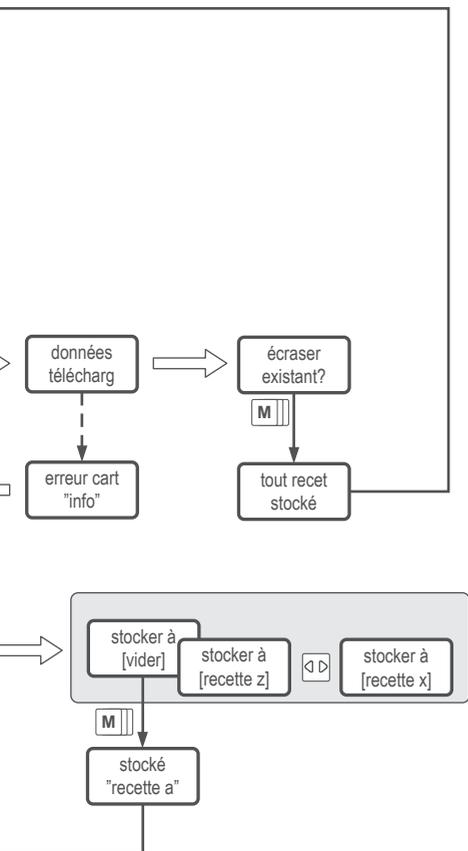


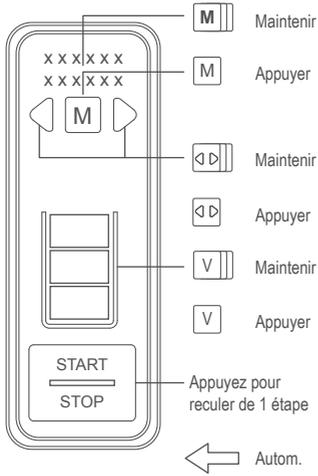
Pour télécharger ou charger des données

Voir 2 Menu opérateur 2/2



## 2.05 Menu Télécharger recette

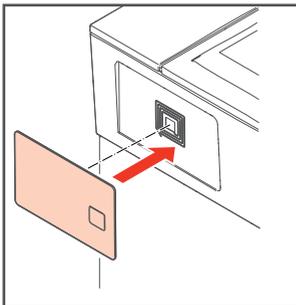




- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement

” xx ” Valeur fixe

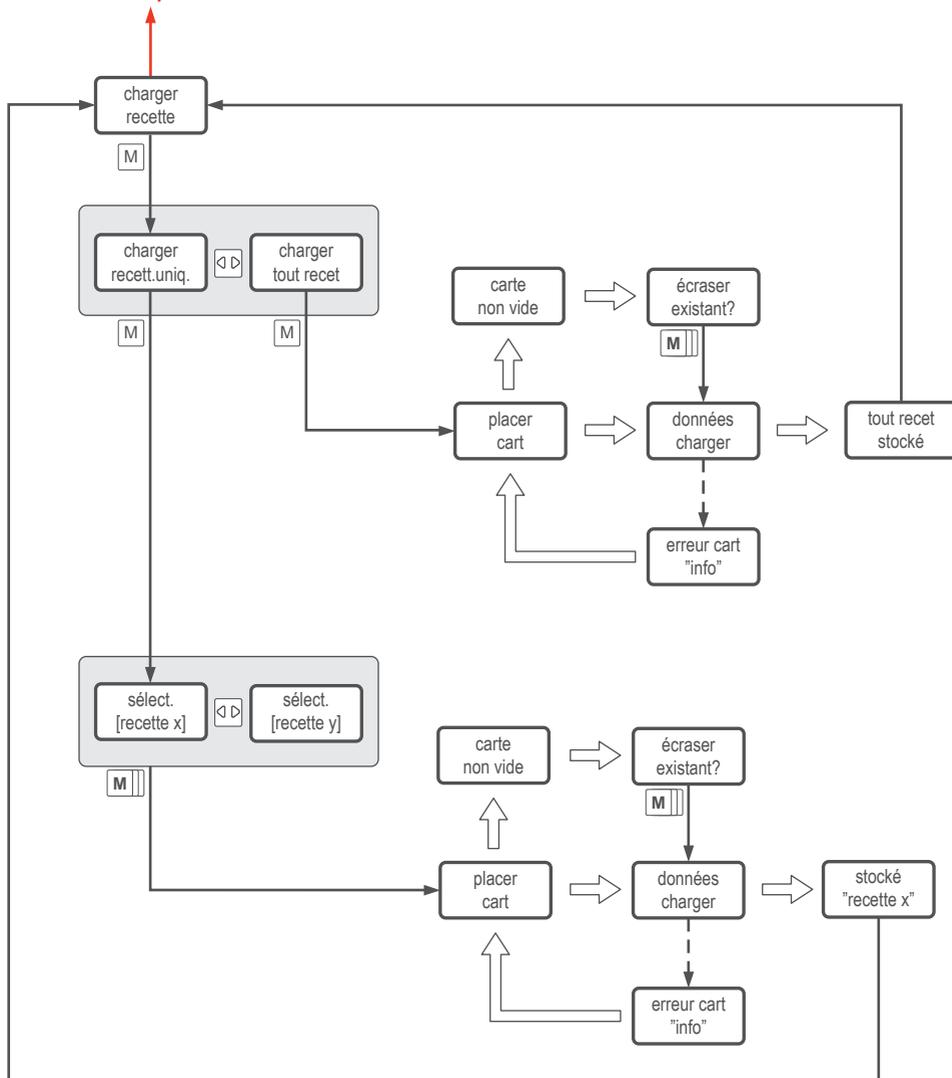
[ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

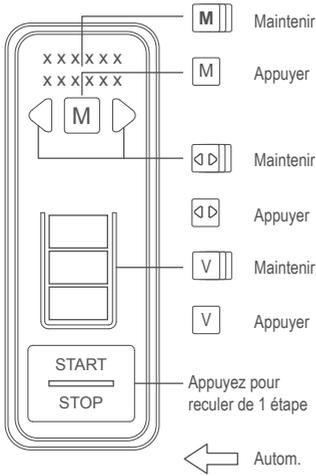


Pour télécharger ou charger des données

2.06 Menu Charger recette

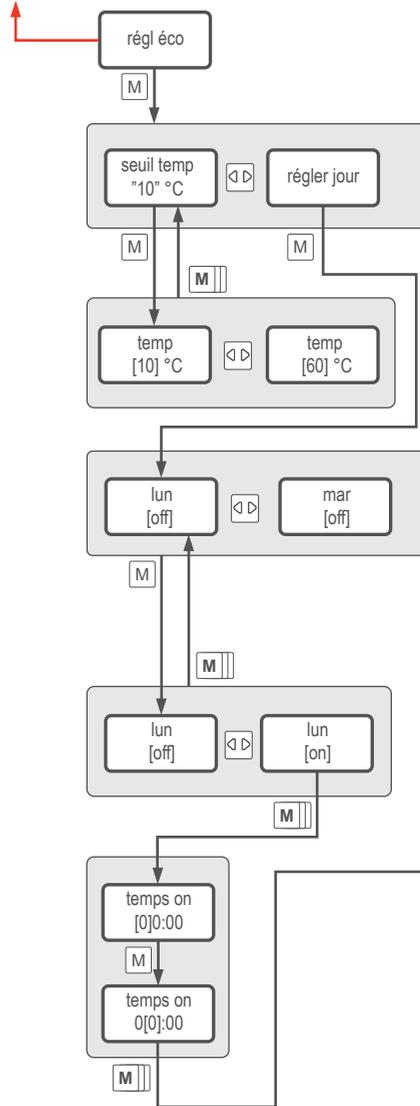
Voir 2 Menu opérateur 2/2



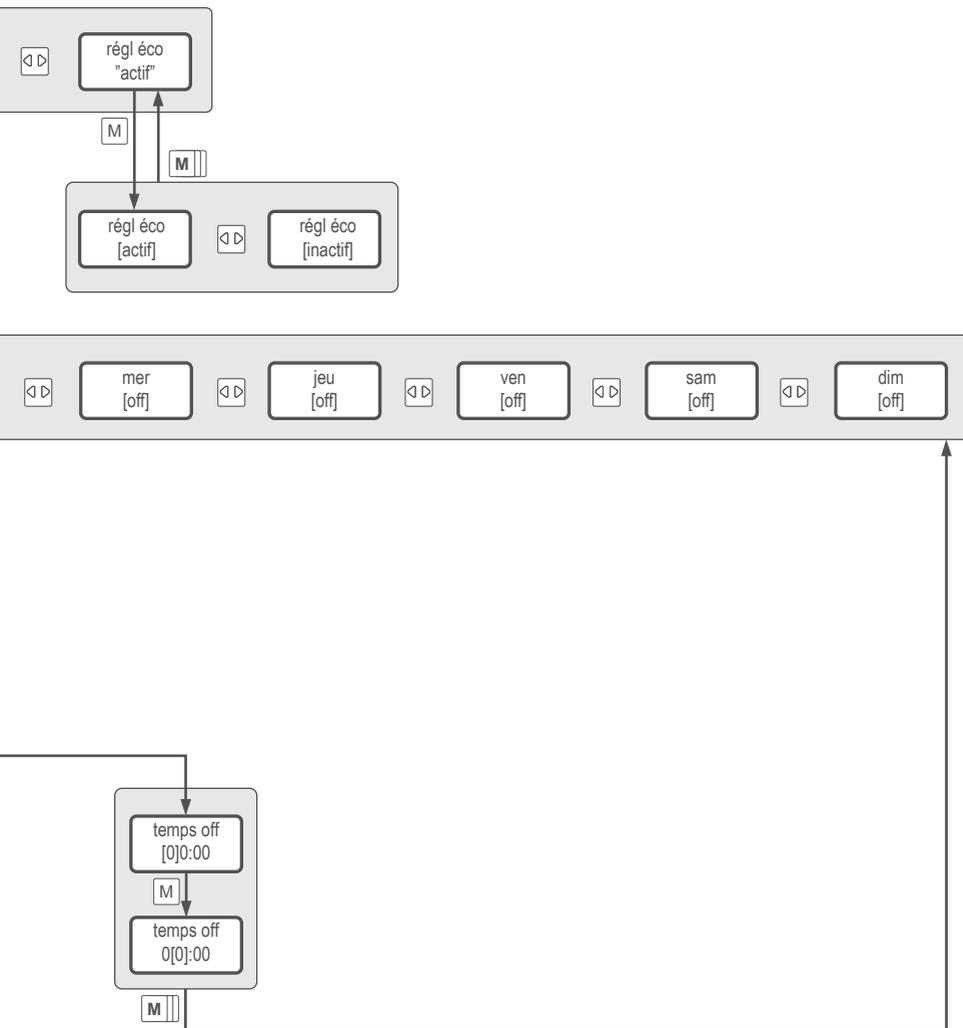


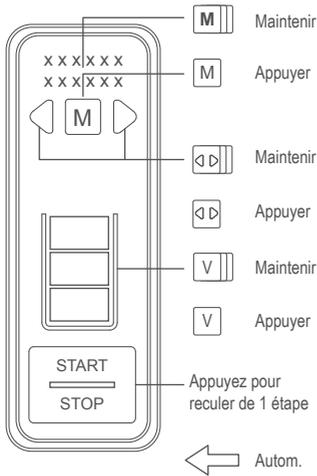
- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

## Voir 2 Menu opérateur 2/2



## 2.07 Menu Réglages éco

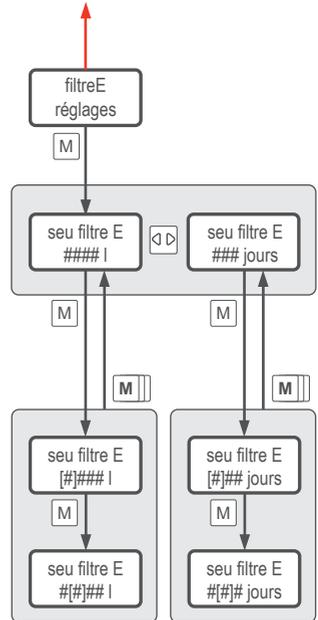




- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

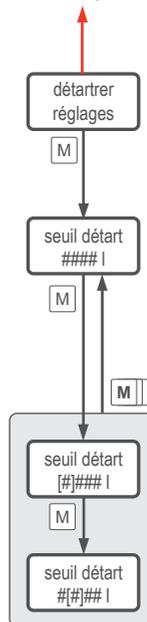
## 2.08 Réglages filtre à eau

Voir 2 Menu opérateur 2/2



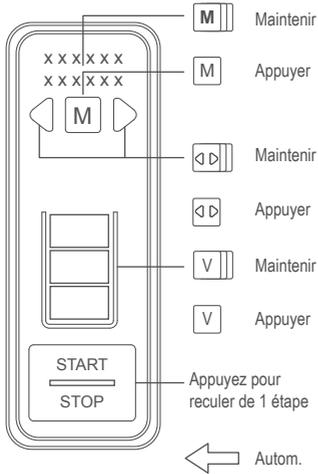
## 2.09 Réglages détartrage

Voir 2 Menu opérateur 2/2



18	-	30	°dH	=	32	-	55	°TH	250 L.	66 Gal.
12	-	18	°dH	=	22	-	32	°TH	500 L.	132 Gal.
8	-	12	°dH	=	15	-	22	°TH	1000 L.	264 Gal.
4	-	8	°dH	=	7	-	15	°TH	1500 L.	396 Gal.
0	-	4	°dH	=	0	-	7	°TH	2000 L.	528 Gal.

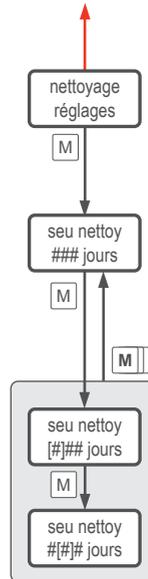
	°dH / dGh	°e / °Clarck	°fH / °TH	ppm	gpg	mmol/l
1 °dH / dGh	1	1.253	1.78	17.8	1.04	0.179
1 °e / °Clarck	0.798	1	1.43	14,3	0.83	0.142
1 °fH / °TH	0.560	0.702	1	10	0.58	0.1
1 ppm	0.056	0.07	0.1	1	0.058	0.01
1 gpg	0.96	1.2	1,71	17,1	1	0.169
1 mmol/l	5.6	7.02	10	100	5.85	1



- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

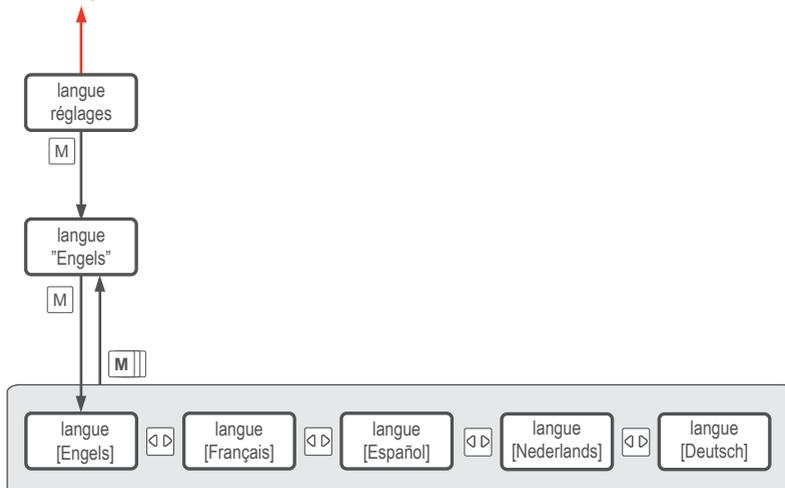
## 2.10 Réglages nettoyage

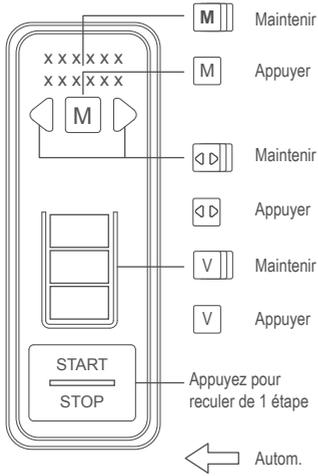
Voir 2 Menu opérateur 2/2



## 2.11 Réglages langue

Voir 2 Menu opérateur 2/2





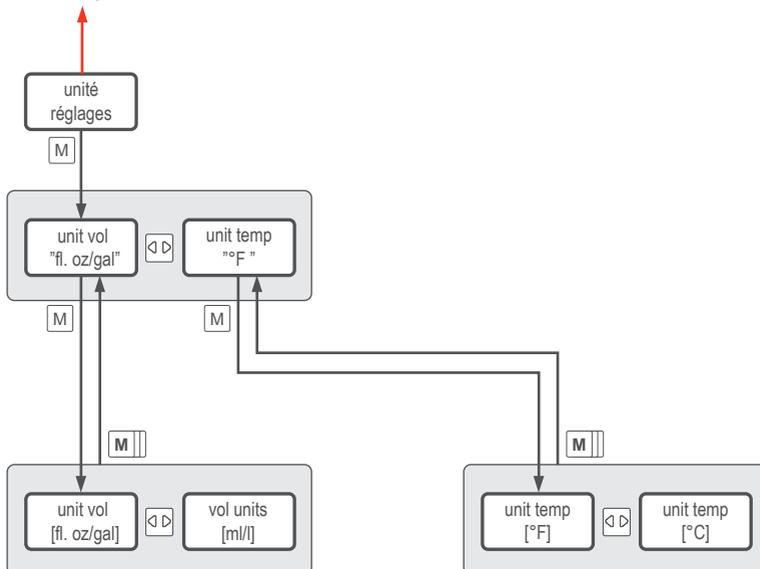
Versions double  
 Option ou pour versions basses uniquement

” xx ” Valeur fixe

[ xx ] Vous pouvez changer cette valeur

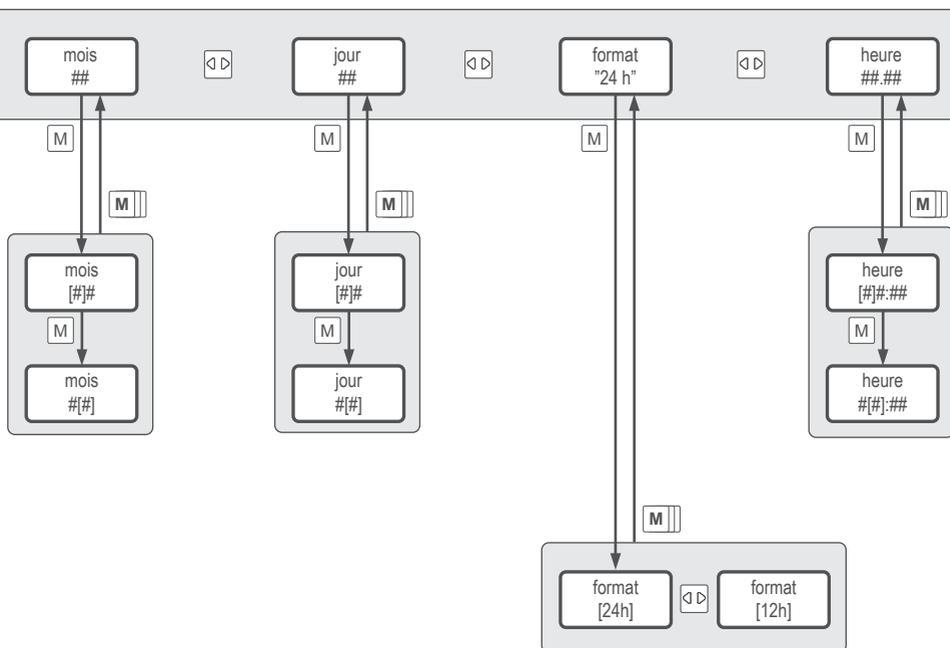
## 2.12 Réglages unité

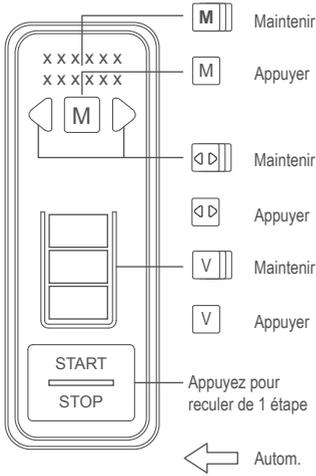
Voir 2 Menu opérateur 2/2



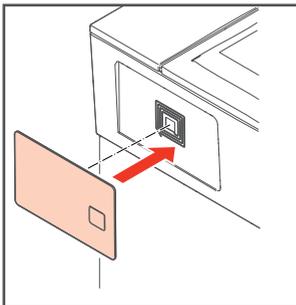


2.13 Réglages heure





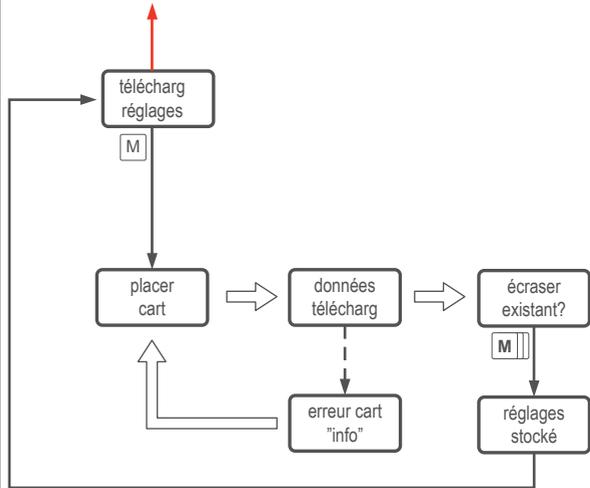
- Versions double
- Option ou pour versions basses uniquement
- ” xx ” Valeur fixe
- [ xx ] Vous pouvez changer cette valeur



Pour télécharger ou charger des données

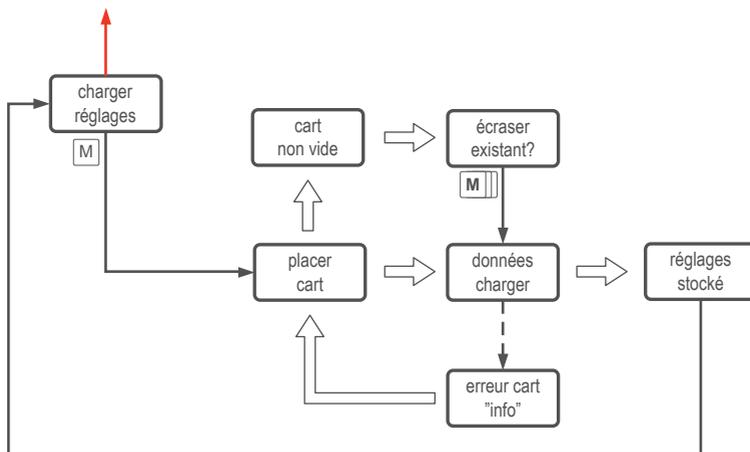
## 2.14 Télécharger réglages

Voir 2 Menu opérateur 2/2

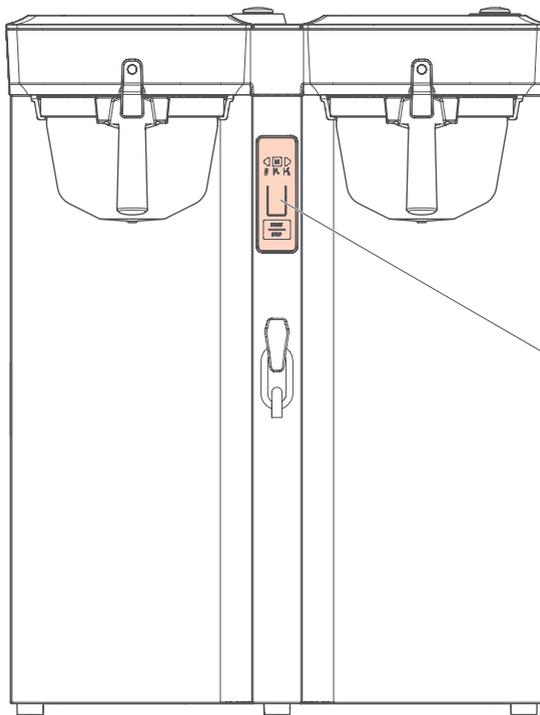
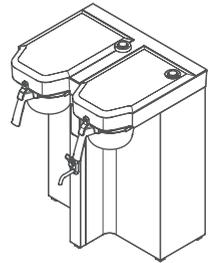
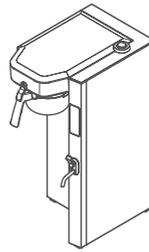
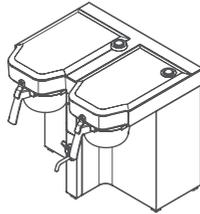
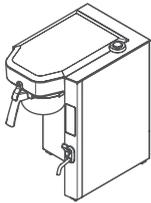


## 2.15 Charger réglages

Voir 2 Menu opérateur 2/2





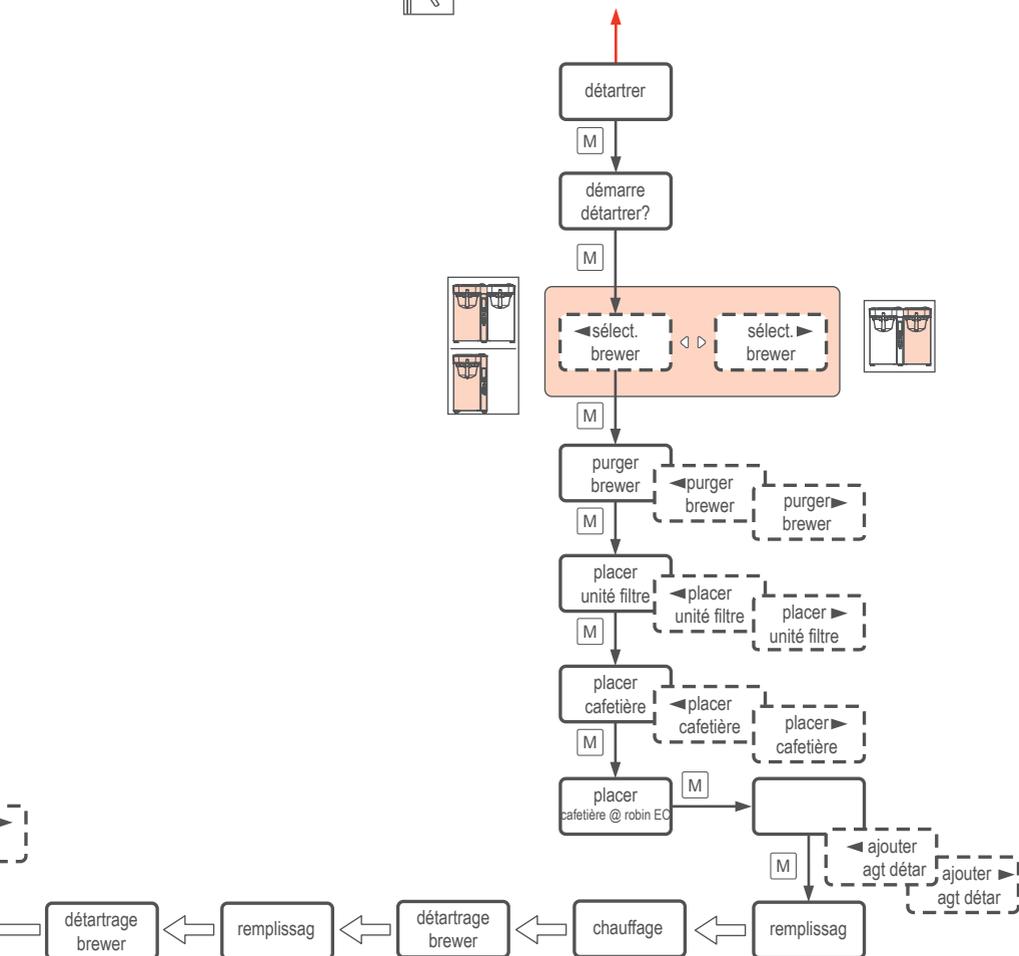


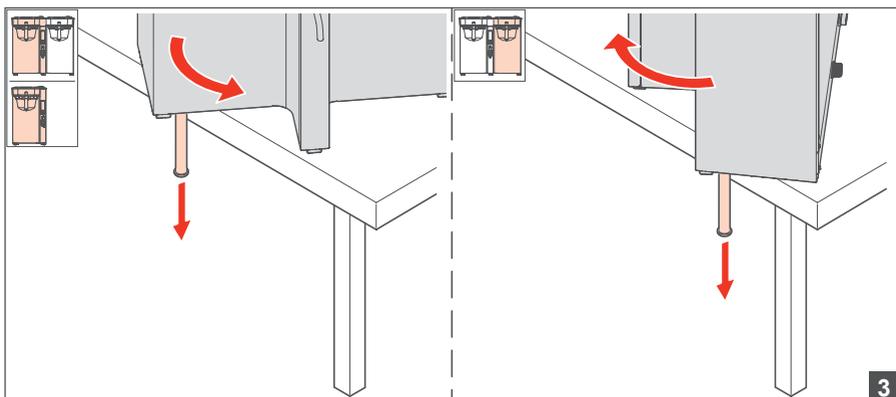
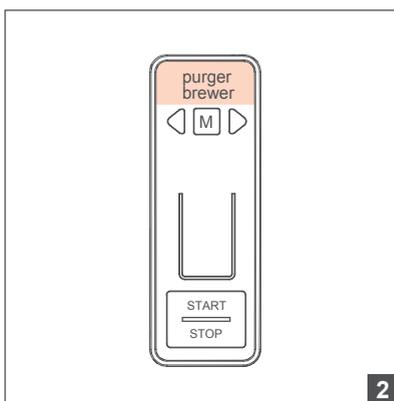
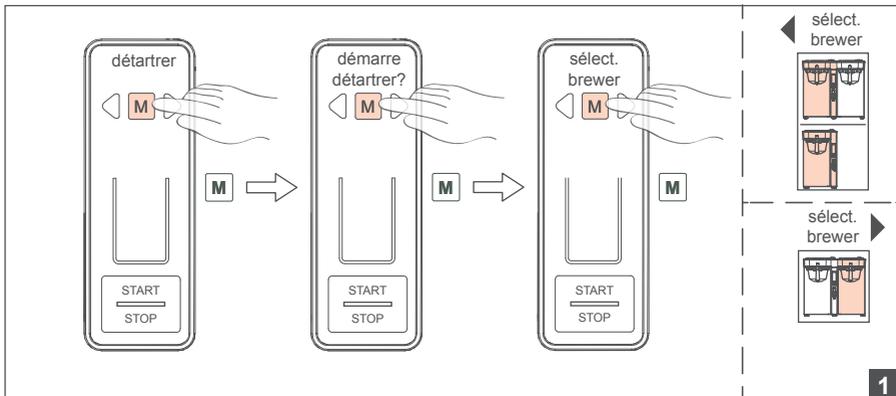
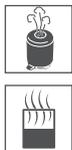


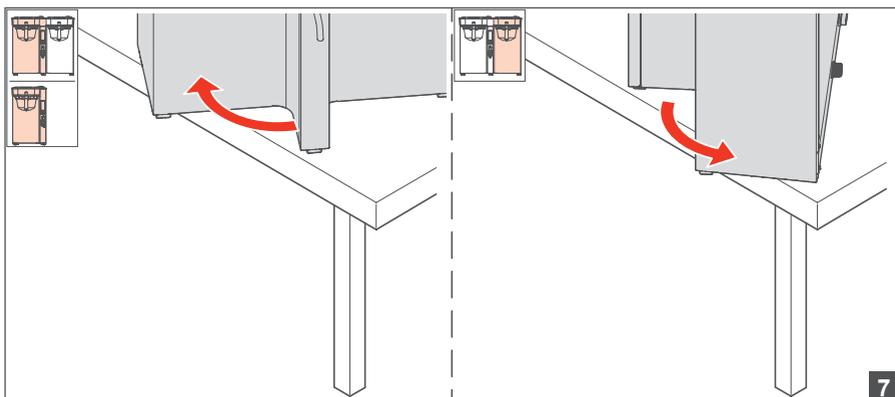
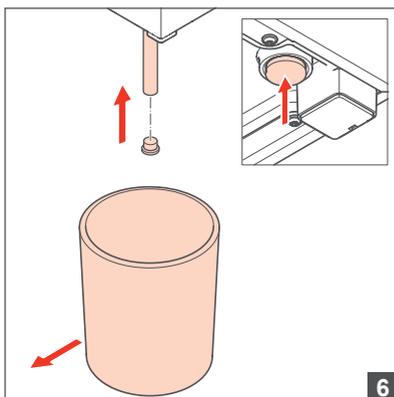
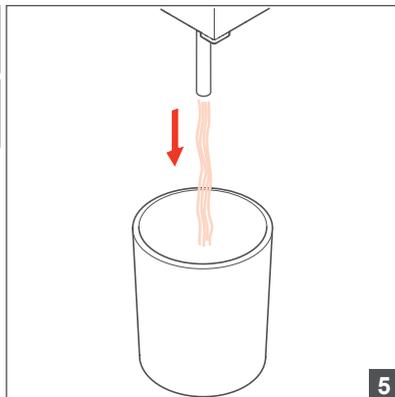
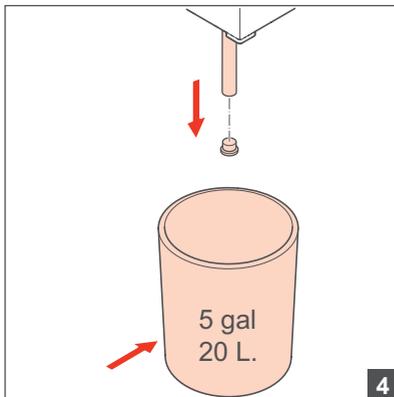


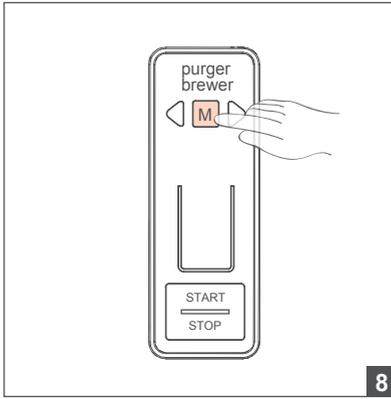
Voir menu opérateur 1/2

Détartrage

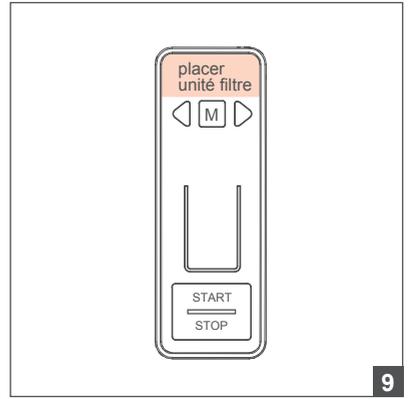




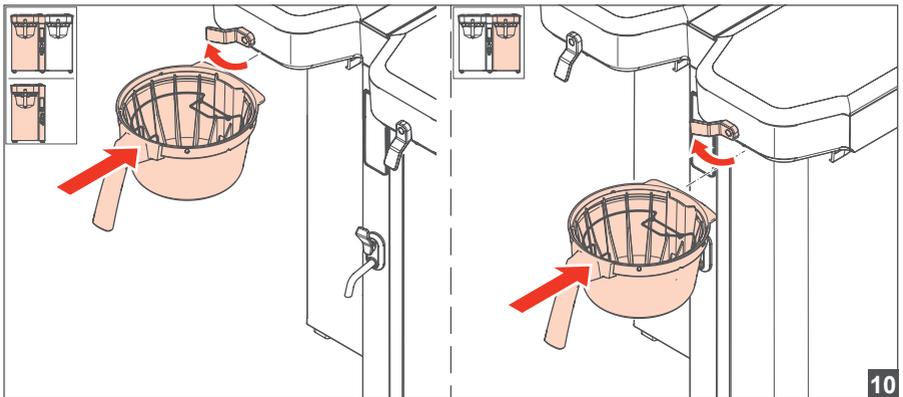




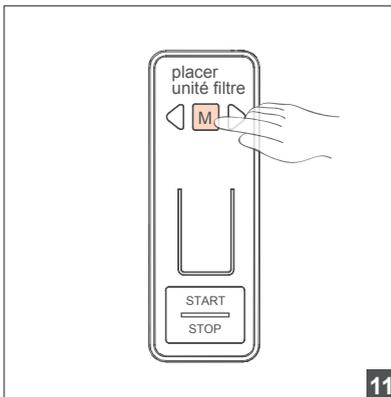
8



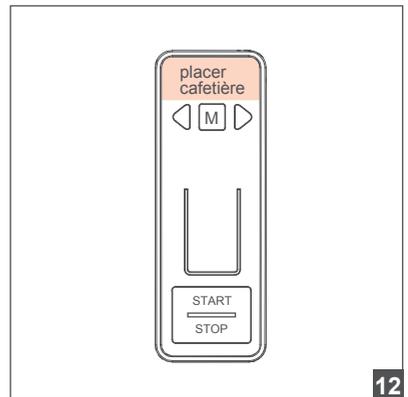
9



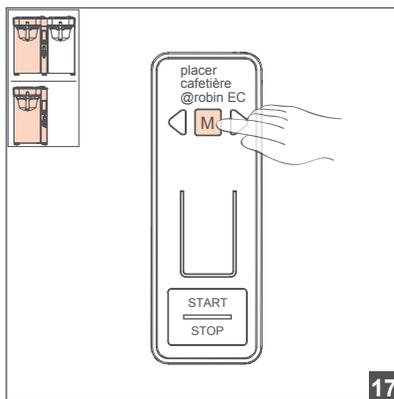
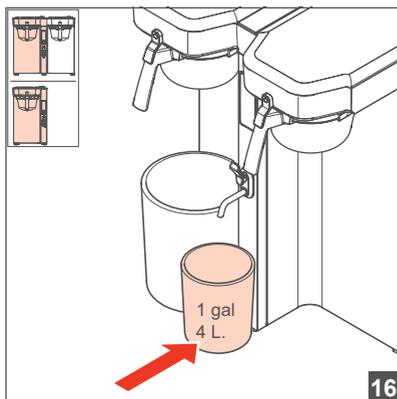
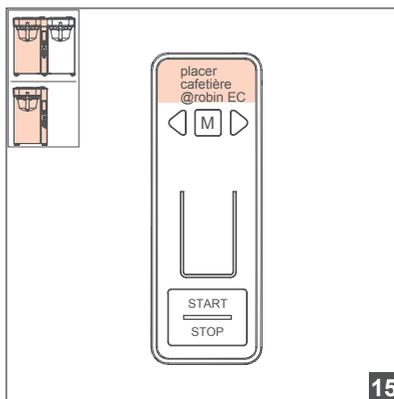
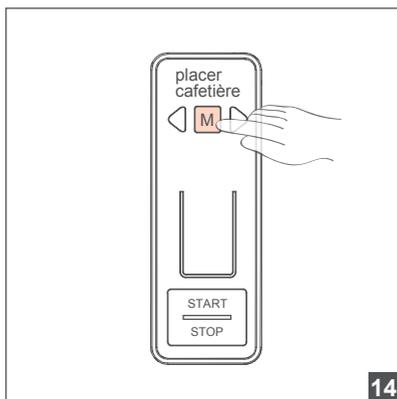
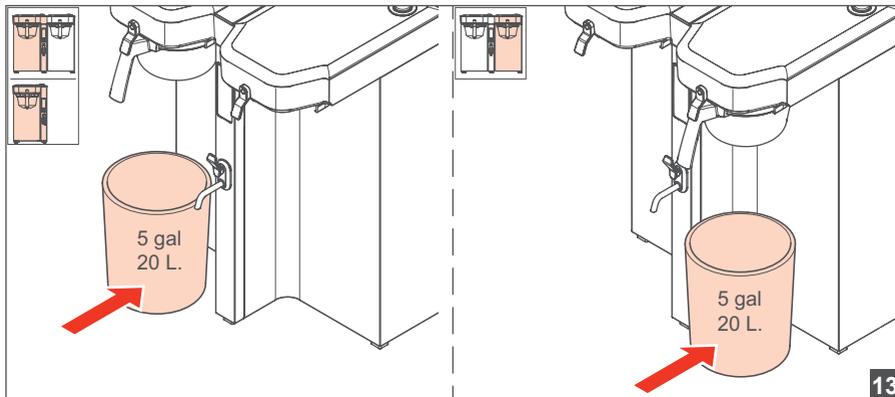
10

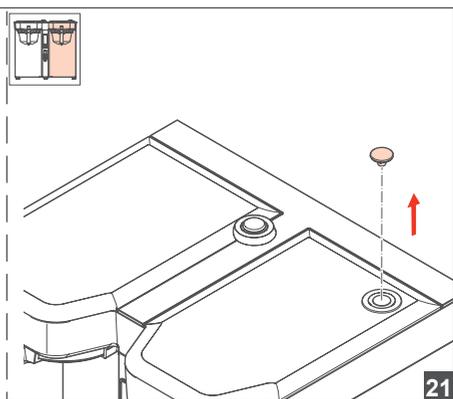
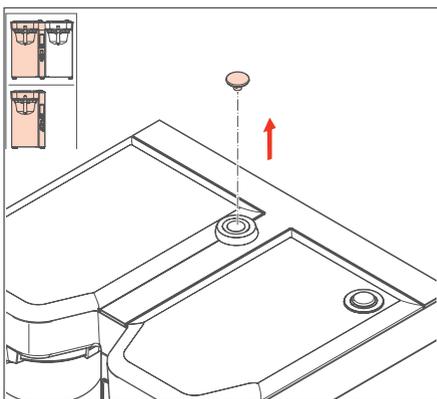
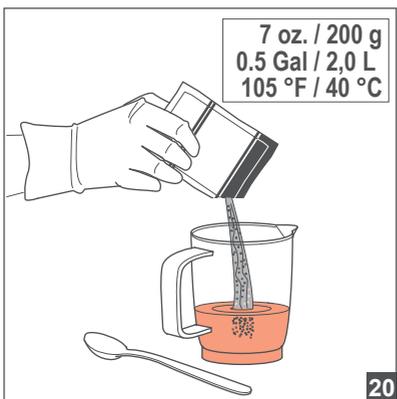
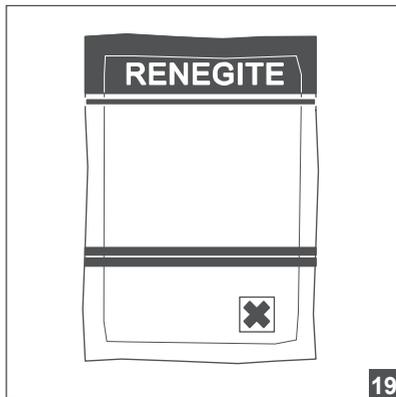
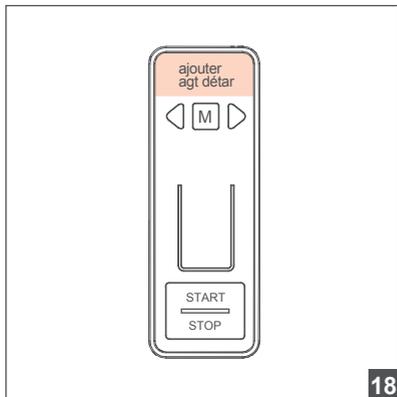


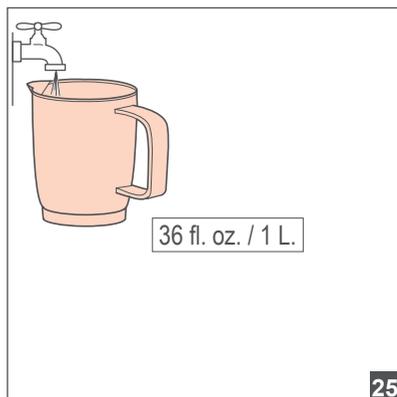
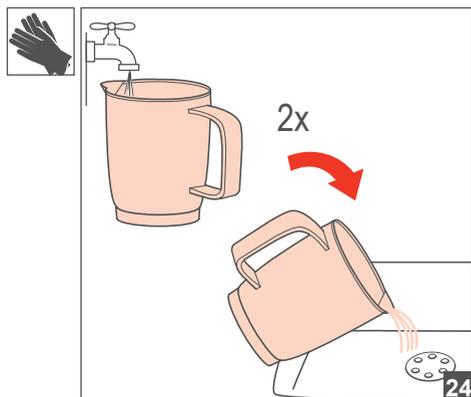
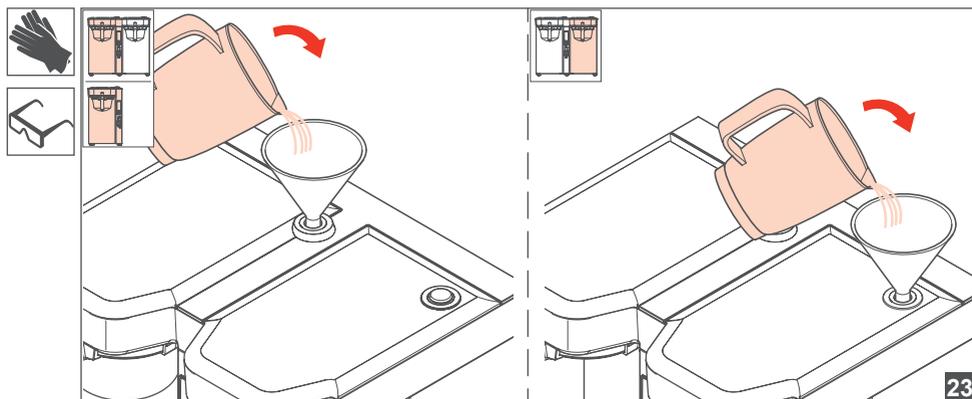
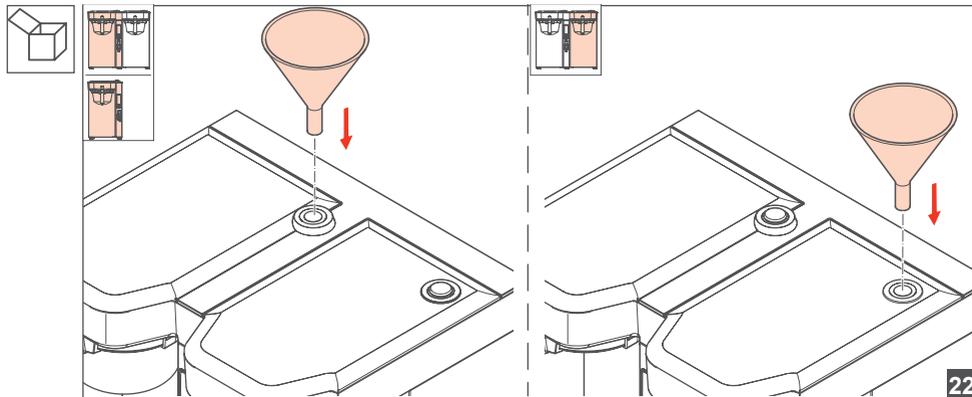
11

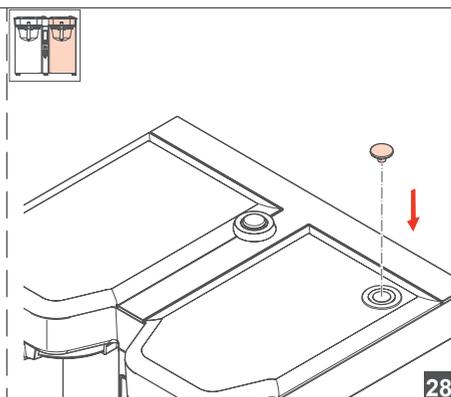
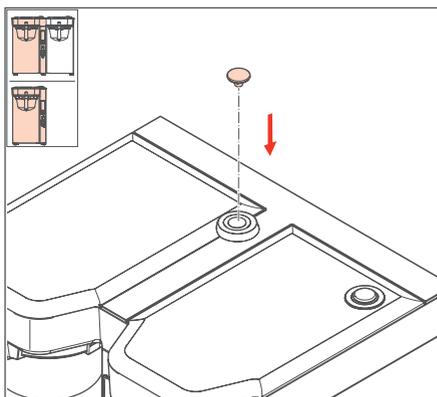
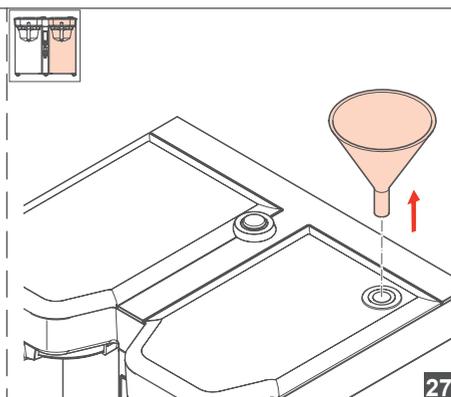
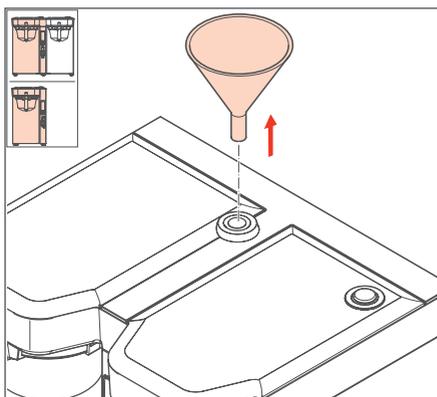
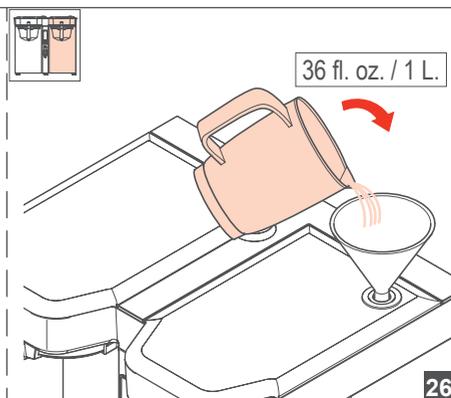
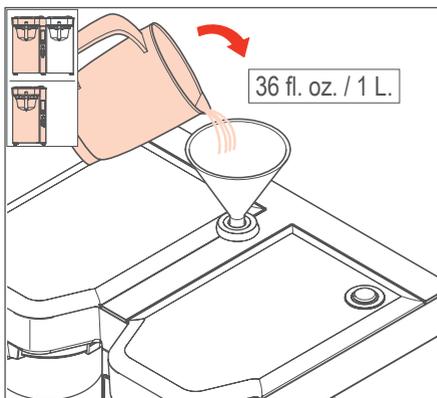


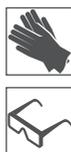
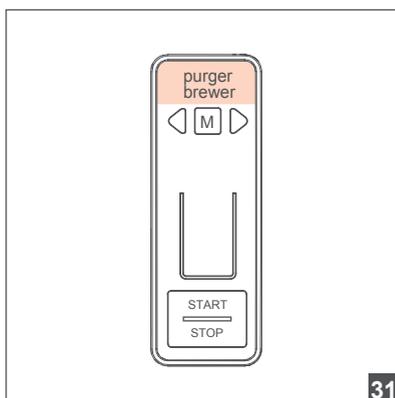
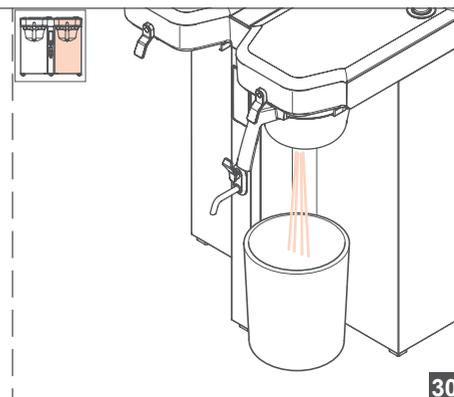
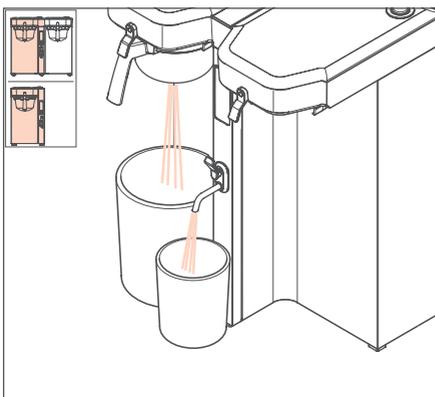
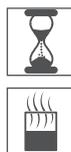
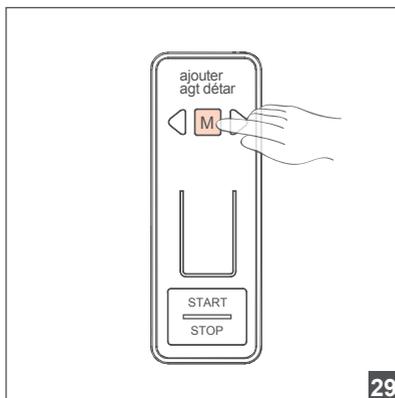
12

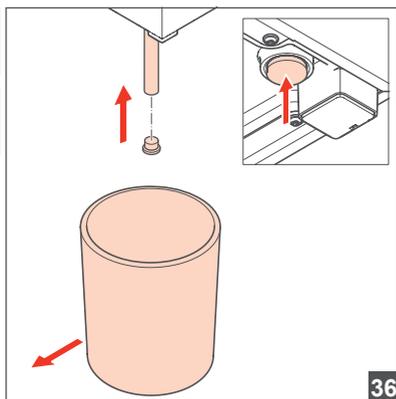
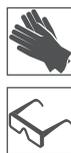
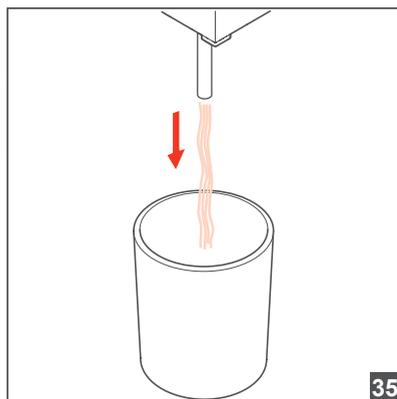
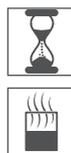
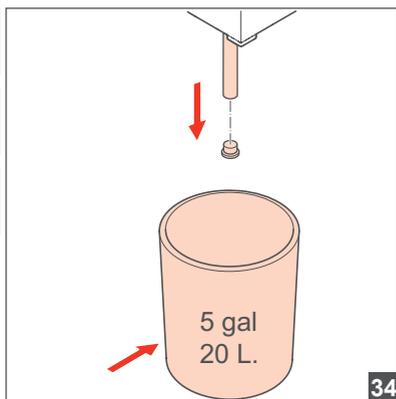
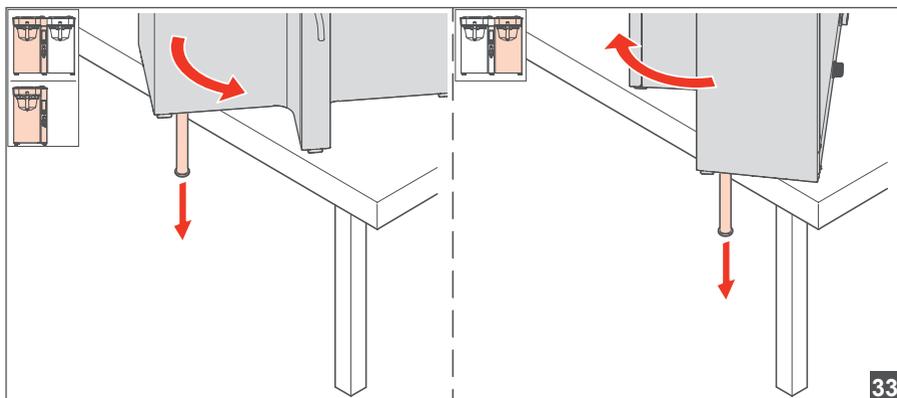


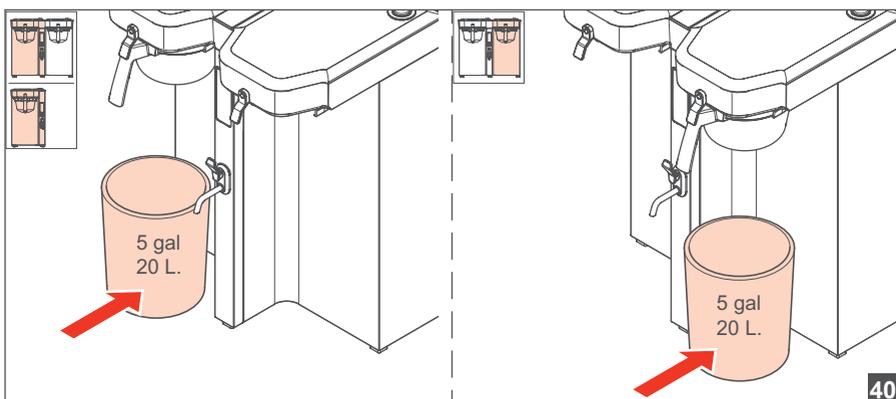
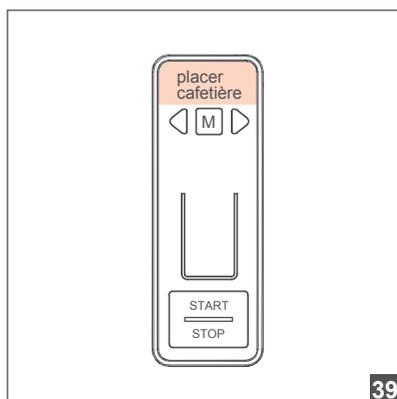
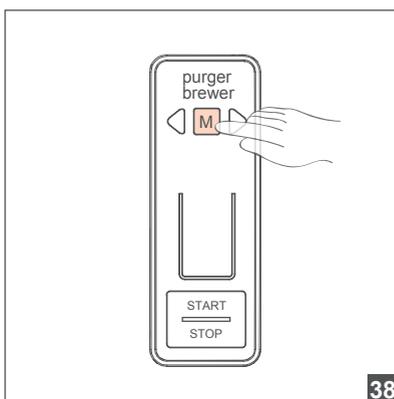
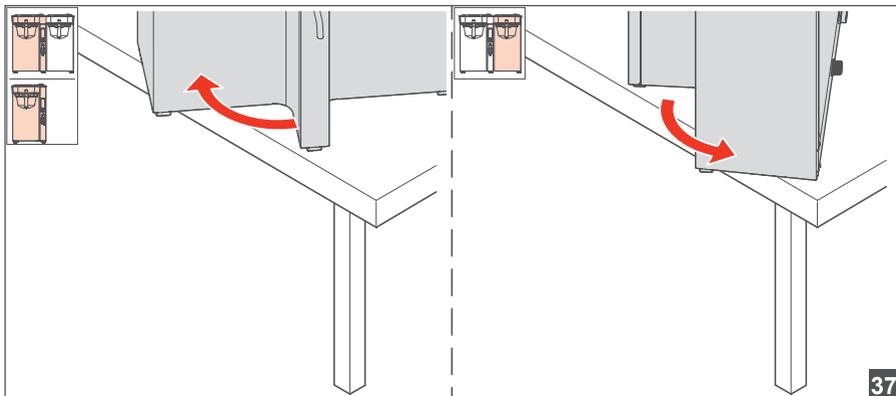


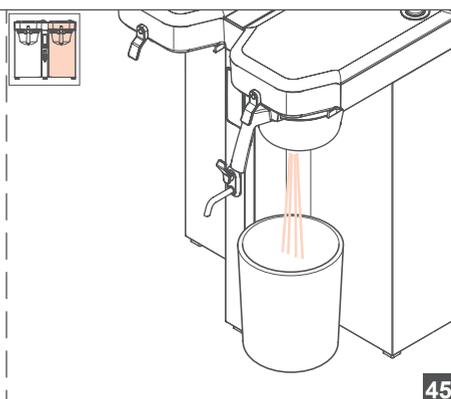
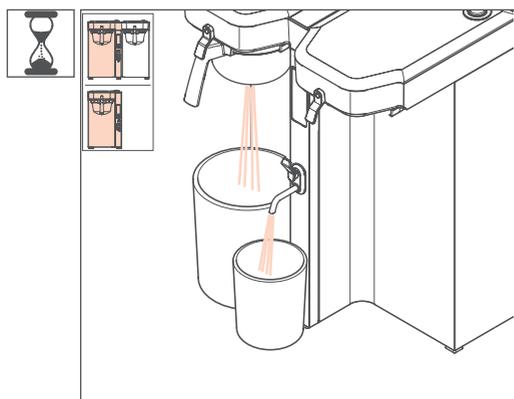
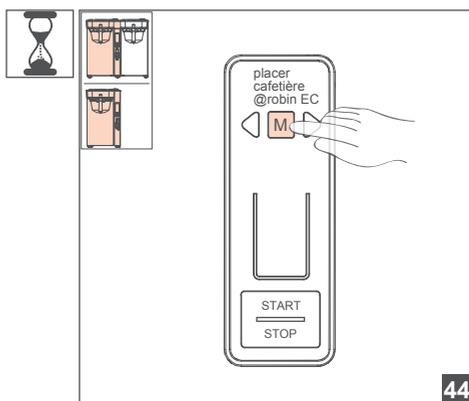
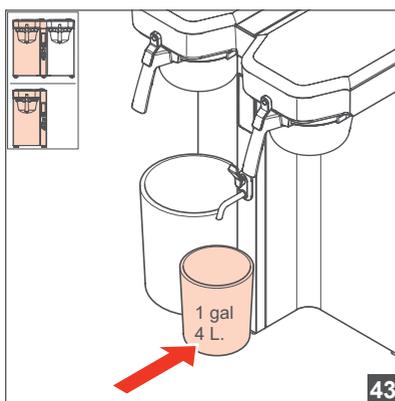
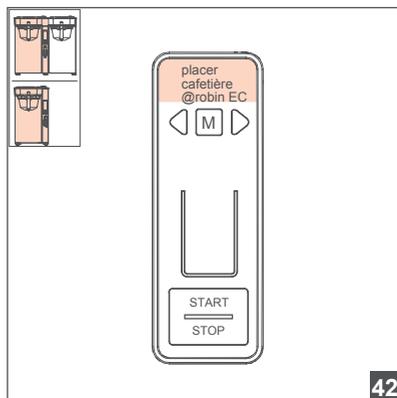
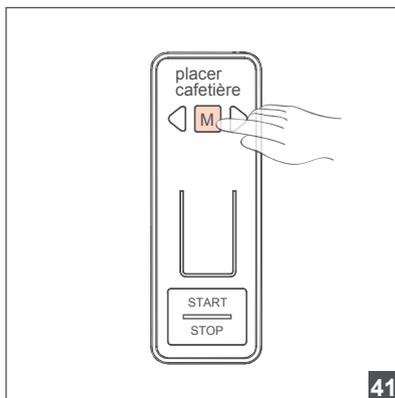


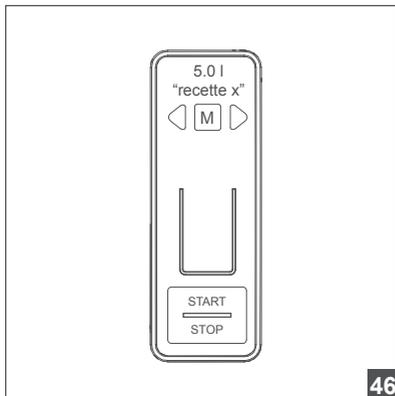














**/// BRAVILOR  
BONAMAT**

© 02 - 2022

VHH

